SILVERCREST®

PDF ONLINE
www.lidl-service.com



CORDLESS HAND-HELD VACUUM CLEANER
SAS 7.4 LI F4

GB CY
CORDLESS HAND-HELD VACUUM CLEANER
Operating instructions

RS
AKU RUČNI USISIVAČ
Uputstvo za upotrebu

BG
РЪЧНА ПРАХОСМУКАЧКА
Ръководство за експлоатация

DE AT CH
AKKU-HANDSTAUBSAUGER
Bedienungsanleitung

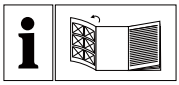
HR
PUNJIVI RUČNI USISAVAČ
Upute za upotrebu

RO
ASPIRATOR DE MÂNĂ CU ACUMULATOR
Instrucțiuni de utilizare

GR CY
ΕΠΑΝΑΦΟΡΤΙΖΟΜΕΝΟ ΣΚΟΥΠΑΚΙ ΧΕΙΡΟΣ
Οδηγίες χρήσης

IAN 460626_2401

HR RS RO
BG GR CY



(GB) (CY)

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

(HR)

Prije nego što pročitate tekst, otvorite stranicu sa slikama i upoznajte se na osnovu toga sa svim funkcijama uređaja.

(RS)

Pre čitanja rasklopite stranu sa slikama te se upoznajte sa svim funkcijama uređaja.

(RO)

Înainte de a citi instrucțiunile, priviți imaginile și familiarizați-vă cu toate funcțiile aparatului.

(BG)

Преди да прочетете отворете страницата с фигурите и след това се запознайте с всички функции на уреда.

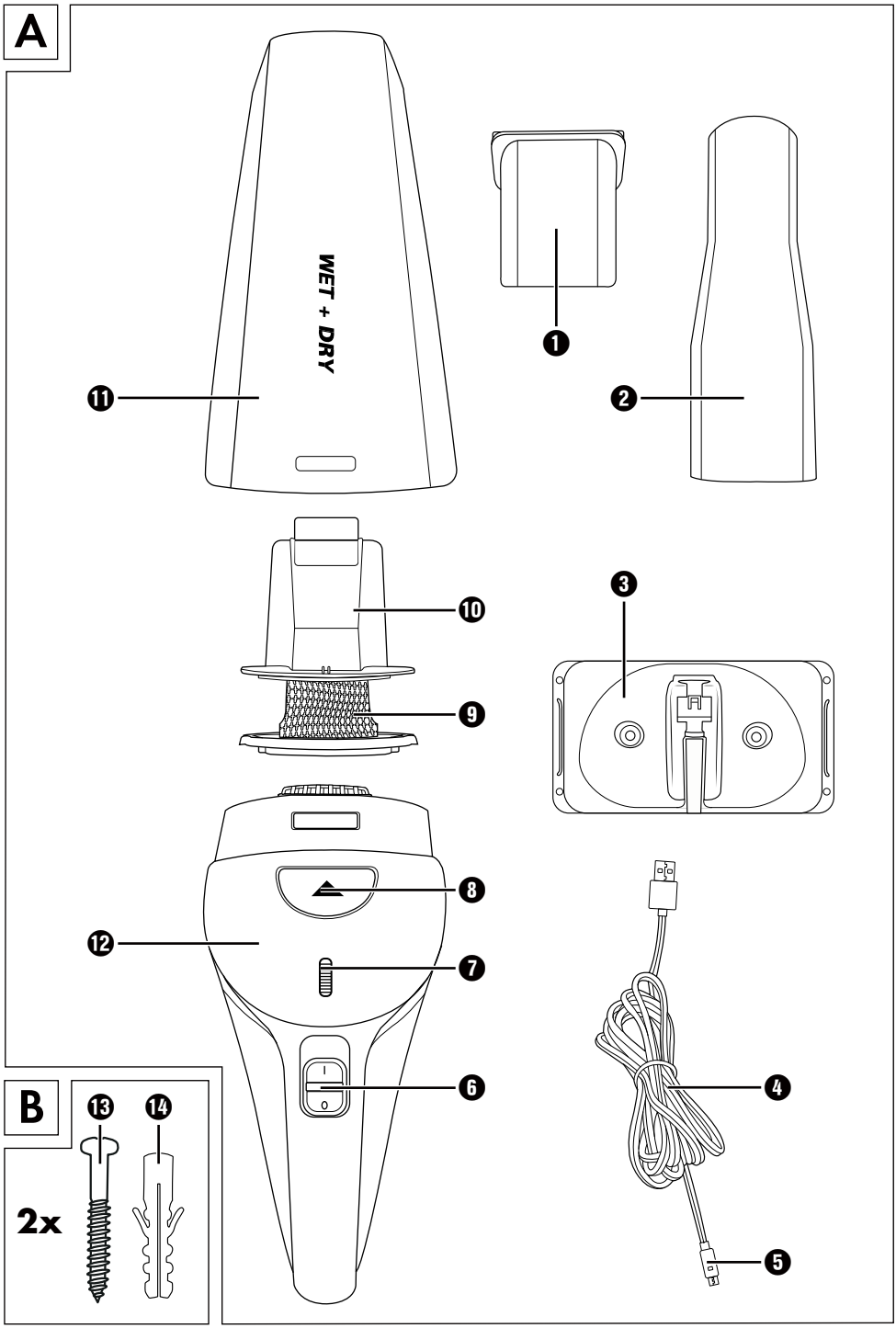
(GR) (CY)

Πριν ξεκινήσετε την ανάγνωση, ανοίξτε τη σελίδα με τις εικόνες και εξοικειωθείτε με όλες τις λειτουργίες της συσκευής.

(DE) (AT) (CH)

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

GB / CY	Operating instructions	Page	1
HR	Upute za upotrebu	Stranica	13
RS	Uputstvo za upotrebu	Strana	25
RO	Instrucțiuni de utilizare	Pagina	37
BG	Ръководство за експлоатация	Страница	49
GR / CY	Οδηγίες χρήσης	Σελίδα	63
DE / AT / CH	Bedienungsanleitung	Seite	77


A
WET + DRY
1
2
11
10
3
9
8
12
7
6
4
5
B
2x
13
14

Contents

Introduction 2
Intended use 2
Warnings and symbols used 2
Package contents and transport inspection 3
Description of the appliance 3
Technical data 3
Important safety instructions 4
Prior to first use 6
Information about the batteries 6
Installation of the wall bracket 7
Charging 7
Operation 8
Cleaning 9
Storage 10
Disposal 10
Disposal of the appliance 10
Disposal of the packaging 11
Kompernass Handels GmbH warranty 11
Service 12
Importer 12

Introduction

Congratulations on the purchase of your new appliance. You have selected a high-quality product.

The operating instructions are part of this product. They contain important information on safety, usage and disposal. Before using the product, familiarise yourself with all operating and safety instructions. Use the product only as described and for the specified areas of application. Please also pass on these operating instructions to any future owner.

Intended use

This handheld vacuum cleaner may only be used to vacuum dry or wet surfaces, or dry or wet materials and liquids. Do not vacuum people or animals with this appliance. Any other usage of or modification to the appliance is deemed to be improper and carries a significant risk of accidents. The manufacturer accepts no liability for damages that result from improper use of the appliance or are caused by the incorrect operation of it. The appliance is not intended for commercial use.

Warnings and symbols used

The following warnings and symbols are used in these operating instructions, on the packaging and on the appliance (where applicable):

⚠	**DANGER!** A warning with this symbol and the signal word "DANGER" indicates an imminently hazardous situation that will result in death or serious injury if not avoided.
⚠	**WARNING!** A warning with this symbol and the signal word "WARNING" indicates a potentially hazardous situation that could result in death or serious injury if not avoided.
⚠	**CAUTION!** A warning with this symbol and the signal word "CAUTION" indicates a potentially hazardous situation that could result in a minor or moderate injury if not avoided.
!	**ATTENTION!** A warning with this symbol and the signal word "ATTENTION" indicates a potential situation that could result in property damage if not avoided.
ⓘ	**Note:** A note identifies additional information that facilitates the use of the appliance.
⎓	Direct current (DC)/direct voltage
	Removable power supply
	Observe operating instructions

Package contents and transport inspection

1) Remove all parts of the appliance and the operating instructions from the carton.
2) Remove all packaging materials and any films and labels.

The package contents include the following components (see fold-out page for illustrations):

- Handheld vacuum cleaner
- Crevice tool
- Wet suction nozzle
- Wall bracket
- Mounting kit (2 screws, 2 wall plugs)
- USB charging cable (USB-A to USB-C)
- Operating instructions

Note

- Check the package for completeness and for signs of visible damage.
- If the delivery is incomplete or damage has occurred as a result of defective packaging or during transport, contact the service hotline (see section ***Service***).

Description of the appliance

(For illustrations see the fold-out side)

Figure A:

❶ Wet suction nozzle
❷ Crevice nozzle
❸ Wall bracket
❹ USB charging cable (USB-A to USB-C)
❺ USB-C plug
❻ On/off switch 0/I
❼ Charge indicator lamp (red/green)
❽ Release button
❾ Dust filter bag
❿ Dust filter
⓫ Dirt container
⓬ Motor unit

Figure B:

⓭ Screw
⓮ Wall plug

Technical data

Appliance	
Operating voltage/current	5 V ⎓, 2 A max. (via USB charging port)
USB charging port	USB-C
Power consumption	40 W
Protection class	⧫ III

Rechargeable batteries	
Capacity	2200 mAh
Rechargeable battery	7.4 V ⎓ (2 x 3.7 V Lithium-ion rechargeable batteries)
Operating time with full battery charge	approx. 20 min.

Important safety instructions

⚠ DANGER! ELECTRIC SHOCK!

- Check the appliance for visible external damage before use. Do not operate an appliance that has been damaged or dropped.
- Protect the charging cable against damage, for example caused by sharp edges, hot areas, clamping or crushing.
- If the charging cable or connectors are damaged, have them replaced by an authorised specialist or the Customer Service department.
- Have all repairs carried out by a specialist workshop. Under no circumstances should you open the appliance yourself. Repairs that are not carried out by a specialist workshop could lead to physical injuries.
- Never touch the USB mains adapter or the appliance with wet or damp hands.
- Do not use the USB mains adapter with an extension cable; connect the USB mains adapter directly to a mains socket.



Do not charge or use the appliance outdoors.

⚠ WARNING! RISK OF INJURY!

- Do not change any accessories while the appliance is switched on.
- Do not use the handheld vacuum cleaner for vacuuming up sharp objects or glass shards.
- Never vacuum up burning matches, glowing ashes or cigarette butts.
- Do not use the handheld vacuum cleaner for vacuuming up chemical products, stone dust, gypsum, cement or similar particles.
- This appliance is not suitable for use with inflammable and explosive substances or chemical and aggressive liquids.

- Always store the appliance indoors. To prevent accidents, keep the appliance in a dry location when not in use.
- Under extreme conditions, leaks in the battery cells may occur. In the event that battery fluid comes into contact with skin or eyes, the affected area must be rinsed off with water immediately. Contact a physician.
- Children must not use the appliance as a plaything.
- Cleaning and user maintenance tasks may not be carried out by children unless they are supervised.
- This appliance may be used by children aged 8 years and above and by persons with limited physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, provided that they are under supervision or have been told how to use the appliance safely and are aware of the potential risks.
- Take special care when using the handheld vacuum cleaner on stairs.

ⓘ CAUTION! PROPERTY DAMAGE!

- Use only accessories recommended by the manufacturer.
- Always grip the power plug to disconnect the appliance from the power supply.
- Always be sure to keep the handheld vacuum cleaner away from heating elements, ovens or other heated appliances and surfaces.
- Make sure that the ventilation slits are never obstructed.
  A blocked ventilation circuit can result in overheating and damage to the appliance.
- The appliance is not protected against splashes. You should therefore only vacuum liquid up until the dirt container is filled to the MAX mark!
- 

  The appliance is equipped with or supplied with a lithium-ion battery. Do not throw the batteries into a fire and do not subject them to high temperatures. There is a risk of explosion!

- Do not use the handheld vacuum cleaner without the dust filter inserted.
- The batteries in this appliance cannot be replaced.
- Never store the appliance when it is discharged. Prolonged storage in a discharged state can cause permanent damage to the battery. If the appliance is stored for a longer period of time, the charge level of the battery must be checked regularly. The optimum charge level is between 50% and 80%.

Prior to first use

1) Remove all packaging materials from the appliance.
2) Press the dust filter bag ❾ and the dust filter ❿ a little way into the dirt container ⓫. They might have loosened during transport and thus not be positioned correctly inside the dirt container ⓫.
3) Place the dirt container ⓫ on the motor unit ⓬:
   - Push the plastic tab on the underside of the handheld vacuum cleaner into the recess on the dirt container ⓫.
   - Press the release button ❽ and push the dirt container ⓫ onto the motor unit ⓬ at the same time.
   - Let go of the release button ❽ so that the restraint engages in the recess. The dirt container ⓫ is now firmly seated on the motor unit ⓬.

Information about the batteries

- This handheld vacuum cleaner is powered by rechargeable lithium-ion batteries. Before using the handheld vacuum cleaner for the first time, the batteries must be charged.
- For care of the batteries, we recommend the following:
  Once the batteries are charged, remove the USB charging cable ❹ from the USB mains adapter or from the charging port of the handheld vacuum cleaner. Do not connect the handheld vacuum cleaner to the USB mains adapter again until the suction power has become noticeably weaker and the charge indicator lamp ❼ is flashing green.

ⓘ Note

- The appliance is equipped with a temperature monitor to protect the batteries. At high ambient temperatures (in rare cases) the charging process may be interrupted or the appliance may switch off automatically:
  - The charge indicator lamp ❼ lights up red during charging. The charging process is interrupted and resumes automatically as soon as the temperature of the appliance has dropped.

– The charge indicator lamp ❼ flashes red three times at one second intervals during operation. The appliance switches off automatically. Allow the appliance to cool for 20–30 minutes before switching it on again.

Installation of the wall bracket

⚠ DANGER!

► Ensure that there are no power cables or other conduits or pipes in the wall at the location where you intend to bore the holes for the wall bracket ❸. Drilling into a current-carrying electric cable can be potentially fatal!

1) Insert the USB-C plug ❺ of the USB charging cable ❹ into the wall bracket ❸ (see Fig. 1). Push the USB-C plug ❺ downwards until the groove on the USB-C plug ❺ engages into the clip of the wall bracket ❸ (see Fig. 2).

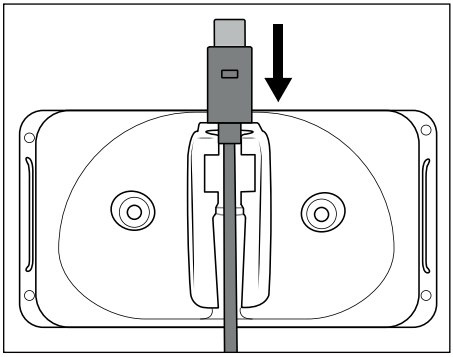


Fig. 1

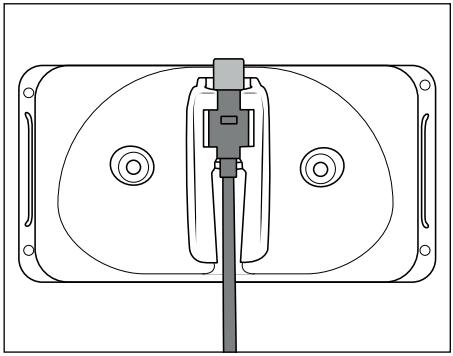


Fig. 2

2) Select a suitable installation location for the wall bracket ❸:
It must be possible to easily remove the handheld vacuum cleaner from the wall bracket ❸, and there must be an accessible mains power socket for the USB mains adapter (not supplied).

3) Drill two holes about 54 mm apart. Use the wall bracket ❸ to mark the holes, to ensure the correct spacing. The drill holes must be suitable for 5 mm wall plugs.

4) Push the wall plugs ⓮ into the holes and then screw the wall bracket ❸ firmly into place using the screws ⓭.

5) You can place the nozzles on the accessories holder on the side.

6) Connect the USB-A plug of the USB charging cable ❹ to a USB mains adapter.

7) Insert the USB mains adapter into a mains socket.

Charging

ⓘ ATTENTION!

► Charge the handheld vacuum cleaner only in dry indoor areas.

► Due to the high current consumption, the handheld vacuum cleaner must be charged using a USB mains adapter (not supplied). Do not charge the handheld vacuum cleaner from the USB port of a PC or notebook.

- ► To charge the handheld vacuum cleaner, use only a USB mains adapter of protection class II approved for use with household devices (output voltage/current 5 V, max. 2 A).
- ► Use only the supplied USB charging cable ❹ to charge the handheld vacuum cleaner.
- ► When charging is complete, disconnect the USB charging cable ❹ from the USB mains adapter or from the charging port of the handheld vacuum cleaner if you are not using the wall bracket ❸.

Note

- ► Check to ensure that the on/off switch ❻ has been pushed back (to the position **0**) before starting the charging process.

- Place the handheld vacuum cleaner from above into the wall bracket ❸ so that the USB-C plug ❺ slips into the charging port on the underside of the handheld vacuum cleaner. The charge indicator lamp ❼ lights up red and the charging process begins.
- **Important:** The charge indicator lamp ❼ lights up green once the handheld vacuum cleaner is charged enough to vacuum again. This does not mean that all the batteries are completely charged. When the charge indicator lamp ❼ lights up green, the batteries are charged to around 80%.
- When charging is complete, the appliance automatically switches to a trickle charge (maintenance function). Nevertheless, in order to avoid possible damage to the batteries, do not leave the appliance permanently connected to the USB mains adapter.
- Do not recharge the batteries again until the handheld vacuum cleaner's suction power becomes appreciably weaker and the charge indicator lamp ❼ flashes green.

Note

- ► Shortly before the batteries are completely discharged, the charge indicator lamp ❼ flashes green for approx. 60-120 seconds. The appliance will then switch off. Start the charging process.
- ► The handheld vacuum cleaner can also be charged directly via the USB mains adapter. To do this, remove the USB-C plug ❺ from the wall bracket ❸ by pushing it upwards and out of the wall bracket ❸. Insert it into the charging port on the handheld vacuum cleaner.

Operation

ATTENTION!

- ► The suction opening must always be open and may not be blocked. Blockages lead to overheating and damage to the motor.
- ► The appliance is not protected against splashes. You should therefore only vacuum liquid up until the dirt container ⓫ is filled to the MAX mark! If the MAX mark is exceeded, liquid may flow into the inside of the appliance and damage it.

Note

- ► Make certain that the dust filter ⓾ is always inserted before using the appliance.
- ► The operating time of the appliance is approx. 20 min. at full battery power.

1) Take the handheld vacuum cleaner out of the wall bracket ❸. When you are not using the wall bracket ❸, pull the USB-C plug ❺ out of the charging port on the underside of the handheld vacuum cleaner.
2) If required, place the appropriate nozzle in the suction opening:
   - the crevice nozzle ❷, to clean narrow and difficult to reach locations.
   - the wet suction nozzle ❶ to vacuum up liquids.

3) To switch on the appliance, slide the On/Off switch ❻ forward to position **I**.
The charge indicator lamp ❼ lights up green.

4) When you have finished using the appliance, slide the On/Off switch ❻ backward to position **0**. The appliance switches off and the charge indicator lamp ❼ goes out.

ⓘ Note

► After you have vacuumed up liquids, immediately clean the dirt container ⓫. Otherwise, bacteria or mould will build up inside! Ensure that the dust filter bag ❾ is completely dry before using the appliance again.

ⓘ Notes about vacuuming liquids

► If you have vacuumed liquids, always carry the appliance with the wet suction nozzle ❶ pointing downwards (see fig. 3):

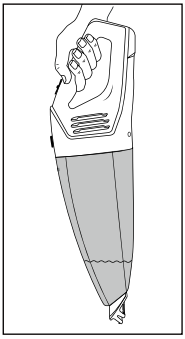


Fig. 3

► If you carry the appliance horizontally or with the wet suction nozzle ❶ pointing upwards, it is possible that liquid can leak out (see fig. 4 and 5):

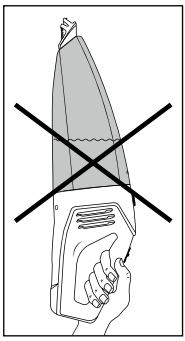


Fig. 4

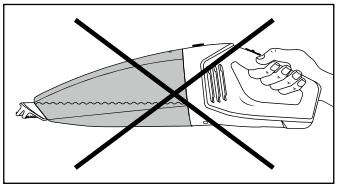


Fig.5

ⓘ Note

► Place the handheld vacuum cleaner in the wall bracket ❸ and start the charging process once the vacuum power has become noticeably weaker and the charge indicator lamp ❼ flashes green.

Cleaning

To achieve the best results, empty the dirt container ⓫ and clean the dust filter ⓾ after every use.

ⓘ ATTENTION!

► Do not use aggressive, chemical or abrasive cleaning agents. These could damage the outer surfaces of the appliance.

1) To open the dirt container ⓫, press the release button ❽ and remove the dirt container ⓫.

2) Remove the dust filter ⓾ from the dirt container ⓫ by reaching into the opening of the dust filter ⓾ and pulling it out.

3) Empty the dirt container ⓫.

4) Pull the dust filter bag ❾ with its holder out of the dust filter ❿.
5) Rinse the dust filter bag ❾ out in cold water and wait until it is completely dry before reinserting it into the dust filter ❿. Do not dry it with hot air.
6) Reinsert the dust filter ❿ into the dirt container ⓫. When doing so, ensure that the dust filter ❿ is seated squarely and that the rubber lip seals the dirt container ⓫.
7) Replace the dirt container ⓫ on the motor unit ⓬ again:
   – Push the plastic tab on the underside of the handheld vacuum cleaner into the recess on the dirt container ⓫.
   – Press the release button ❽ and push the dirt container ⓫ onto the motor unit ⓬ at the same time.
   – Let go of the release button ❽ so that the restraint engages in the recess. The dirt container ⓫ is now firmly seated on the motor unit ⓬.
8) Clean the housing and both nozzles with a lightly moistened cloth. For stubborn soiling use a mild detergent on the cloth.
9) Dry all parts thoroughly before using the appliance again or storing it.

Storage

ⓘ ATTENTION!

► Never store the appliance when it is discharged. Prolonged storage in a discharged state can cause permanent damage to the battery. If the appliance is stored for a longer period of time, the charge level of the battery must be checked regularly. The optimum charge level is between 50% and 80%.

- Place the appliance on the wall bracket ❸ when you are not using it.
- Store the nozzles ❶/❷ on the accessories holder on the side.
- Store the appliance in a dust-free and dry location.

Disposal

Disposal of the appliance



The adjacent symbol of a crossed-out dustbin means that this appliance is subject to Directive 2012/19/EU. This directive states that this appliance may not be disposed of in the normal household waste at the end of its useful life, but must be taken to specially set-up collection locations, recycling depots or disposal companies.

The disposal is free of charge for the user. Protect the environment and dispose of this appliance properly.

If your old appliance has stored any personal data, you are responsible for deleting it yourself before returning it.

If it is possible to do so without destroying the old appliance, remove the old batteries or rechargeable batteries before returning the appliance for disposal and take them to a separate collection point. In the case of permanently installed rechargeable batteries, you must indicate during disposal that the appliance contains a battery.

The integrated rechargeable battery in this appliance cannot be removed for disposal.

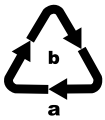


Your local community or municipal authorities can provide information on how to dispose of the worn-out product.

Disposal of the packaging



The packaging materials have been selected for their environmental friendliness and ease of disposal and are therefore recyclable. Dispose of packaging materials that are no longer needed in accordance with applicable local regulations.



Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner. Note the labelling on the packaging and separate the packaging material components for disposal, if necessary. The packaging material is labelled with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meanings: 1–7: plastics, 20–22: paper and cardboard, 80–98: composites.

Kompernass Handels GmbH warranty

Dear Customer,

This appliance has a 3-year warranty valid from the date of purchase. If this product has any faults, you, the buyer, have certain statutory rights. Your statutory rights are not restricted in any way by the warranty described below.

Warranty conditions

The warranty period starts on the date of purchase. Please keep your receipt in a safe place. This will be required as proof of purchase.

If any material or manufacturing fault occurs within three years of the date of purchase of the product, we will either repair or replace the product for you or refund the purchase price (at our discretion). This warranty service requires that you present the defective appliance and the proof of purchase (receipt) within the three-year warranty period, along with a brief written description of the fault and of when it occurred.

If the defect is covered by the warranty, your product will either be repaired or replaced by us. The repair or replacement of a product does not signify the beginning of a new warranty period.

Warranty period and statutory claims for defects

The warranty period is not prolonged by repairs effected under the warranty. This also applies to replaced and repaired components. Any damage and defects present at the time of purchase must be reported immediately after unpacking. Repairs carried out after expiry of the warranty period shall be subject to a fee.

Scope of the warranty

This appliance has been manufactured in accordance with strict quality guidelines and inspected meticulously prior to delivery.

The warranty covers material faults or production faults. The warranty does not extend to product parts subject to normal wear and tear or to fragile parts which could be considered as consumable parts such as switches or parts made of glass.

The warranty does not apply if the product has been damaged, improperly used or improperly maintained. The directions in the operating instructions for the product regarding proper use of the product are to be strictly followed. Uses and actions that are discouraged in the operating instructions or which are warned against must be avoided.

This product is intended solely for private use and not for commercial purposes. The warranty shall be deemed void in cases of misuse or improper handling, use of force and modifications / repairs which have not been carried out by one of our authorised Service centres.

Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

- Please have the till receipt and the item number (IAN) 460626_2401 available as proof of purchase.
- You will find the item number on the type plate on the product, an engraving on the product, on the front page of the operating instructions (below left) or on the sticker on the rear or bottom of the product.
- If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by **telephone** or by **e-mail**.
- You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.



You can download these instructions along with many other manuals, product videos and installation software at www.lidl-service.com.

This QR code will take you directly to the Lidl service page (www.lidl-service.com) where you can open your operating instructions by entering the item number (IAN) 460626_2401.

Service

(GB) **Service Great Britain**
Tel.: 0800 404 7657
E-Mail: kompernass@lidl.co.uk

(CY) **Service Cyprus**
Tel.: 8009 4241
E-Mail: kompernass@lidl.com.cy

IAN 460626_2401

Importer

Please note that the following address is not the service address. Please use the service address provided in the operating instructions.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
GERMANY
www.kompernass.com

Sadržaj

Uvod. 14
Namjenska uporaba 14
Korištena upozorenja i simboli 14
Opseg isporuke i provjera transporta 15
Opis uređaja 15
Tehnički podaci 15
Važne sigurnosne napomene 16
Prije prve uporabe 18
Informacije o baterijama 18
Montaža zidnog držača 19
Punjenje 19
Rukovanje 20
Čišćenje 21
Čuvanje 22
Zbrinjavanje 22
Zbrinjavanje uređaja 22
Zbrinjavanje ambalaže 22
Jamstvo tvrtke Kompernass Handels GmbH 23
Servis 24
Uvoznik 24

Uvod

Srdačno čestitamo na kupnji vašeg novog uređaja. Time ste se odlučili za vrlo kvalitetan proizvod.



Upute za uporabu predstavljaju sastavni dio ovog proizvoda. One sadrže važne napomene za sigurnost, rukovanje i odlaganje. Prije uporabe proizvoda upoznajte se sa svim napomenama za rukovanje i sa svim sigurnosnim napomenama. Proizvod koristite isključivo na opisani način i u navedenim područjima uporabe. U slučaju predaje proizvoda trećim osobama, priložite i također predajte i svu dokumentaciju.

Namjenska uporaba

Ručni usisivač smije se koristiti isključivo za usisavanje suhih i mokrih površina, odnosno za usisavanje suhe i mokre nečistoće ili tekućina. Uređajem se ne smije usisavati ljude ili životinje. Svaki drugi način uporabe i svaka izmjena uređaja smatra se nenamjenskom i krije znatnu opasnost od nezgode. Proizvođač ne odgovara za štete nastale uslijed nenamjenske uporabe uređaja ili uslijed pogrešnog načina rukovanja. Uređaj nije namijenjen za komercijalnu uporabu.

Korištena upozorenja i simboli

U ovim uputama za uporabu, na pakiranju i na uređaju, korištena su sljedeća upozorenja i simboli (ako je primjenjivo):

	**OPASNOST!** Upozorenje s ovim simbolom i signalnom riječi „OPASNOST“ označava neposrednu opasnu situaciju koja će, ako se ne izbjegne, rezultirati smrću ili teškim ozljedama.
	**UPOZORENJE!** Upozorenje s ovim simbolom i signalnom riječi „UPOZORENJE“ označava moguću opasnu situaciju koja će, ako se ne izbjegne, rezultirati smrću ili teškim ozljedama.
	**OPREZ!** Upozorenje s ovim simbolom i signalnom riječi „OPREZ“ označava moguću opasnu situaciju koja će, ako se ne izbjegne, rezultirati lakšim ili srednje teškim ozljedama.
	**POZOR!** Upozorenje s ovim simbolom i signalnom riječi „POZOR“ označava moguću situaciju koja će, ako se ne izbjegne, uzrokovati materijalnu štetu.
	**Napomena:** Napomena označava dodatne informacije za jednostavnije rukovanje uređajem.
	Istosmjerna struja / napon
	Odvojivo napajanje
	Slijedite upute za uporabu

Opseg isporuke i provjera transporta

1) Sve dijelove uređaja i upute za uporabu izvadite iz ambalaže.
2) Odstranite svu ambalažu i eventualne folije i naljepnice.

Opseg isporuke sastoji se od sljedećih komponenti (za slike vidi preklopnu stranicu):

- Ručni usisivač
- Nastavak za fuge
- Sapnica za mokro usisavanje
- Zidni držač
- Materijal za montažu (2 vijka, 2 tipla)
- USB-kabel za punjenje (USB-A na USB-C)
- Upute za uporabu

ⓘ Napomena

► Provjerite cjelovitost opsega isporuke i provjerite postoje li na uređaju vidljiva oštećenja.

► U slučaju nepotpune isporuke ili štete uzrokovane nedostatnim pakiranjem, kao i štete nastale prilikom transporta, nazovite telefon servisne službe (vidi poglavlje ***Servis***).

Opis uređaja

(Za slike vidi isklopnu stranicu)

Slika A:

❶ Sapnica za mokro usisavanje
❷ Nastavak za fuge
❸ Zidni držač
❹ USB-kabel za punjenje (USB-A na USB-C)
❺ USB-C-utikač
❻ Prekidač Uklj/Isklj 0/I
❼ Lampica za kontrolu punjenja (crvena/zelena)
❽ Tipka za deblokadu
❾ Vrećice za prašinu s filtrom
❿ Filtar za prašinu
⓫ Spremnik za prljavštinu
⓬ Blok motora

Slika B:

⓭ Vijak
⓮ Tipla

Tehnički podaci

Uređaj	
Radni napon, radna struja	5 V ⎓, 2 A maks. (preko USB utičnice za punjenje)
USB utičnica za punjenje	USB-C
Snaga uređaja	40 W
Razred zaštite	⧫III⧫

Baterije	
Kapacitet	2200 mAh
Baterija	7,4 V ⎓ (2 x 3,7 V Litijski-ionska baterija)
Vrijeme rada s potpuno napunjenom baterijom	oko 20 min.

Važne sigurnosne napomene

⚠ OPASNOST! STRUJNI UDAR!

- Uređaj prije uporabe provjerite kako biste ustanovili eventualna vidljiva vanjska oštećenja. Ne koristite oštećen uređaj ili uređaj koji je pao.
- Zaštitite kabel za punjenje od oštećenja, na primjer uslijed oštrih rubova, vrućih površina, zaglavljivanja ili gnječenja.
- U slučaju oštećenja kabela za punjenje ili priključaka, iste treba zamijeniti ovlaštena stručna osoba ili servis za kupce.
- Popravke smije obavljati isključivo stručna radionica. Ni u kom slučaju samostalno ne otvarajte uređaj. Zahvati, koje nije izvršila autorizirana radionica, mogu dovesti do ozljeda.
- Ne zahvaćajte USB-mrežni adapter ili uređaj mokrim ili vlažnim rukama.
- Ne koristite USB-mrežni adapter zajedno s produžnim kabelom, nego povežite USB-mrežni adapter neposredno na utičnicu.



Ovaj uređaj ne punite i ne koristite na otvorenom.

⚠ Oprez! ⚠ Upozorenje:
Mogućnost strujnog udara! Ne otvarati kućište proizvoda!

⚠ UPOZORENJE! OPASNOST OD OZLJEDA!

- Ne mijenjajte nastavke dok uređaj radi.
- Ručni usisivač ne koristite za usisavanje šiljatih predmeta ili krhotina stakla.
- Nikada ne usisavajte goruće šibice, žareći pepeo ili goruće opuške.
- Ručni usisivač nikada ne koristite za usisavanje kemijskih proizvoda, kamene prašine, gipsa, cementa ili sličnih tvari.
- Uređaj nije prikladan za zapaljive i eksplozivne tvari, niti za kemijske ili agresivne tekućine.

- Uređaj uvijek skladištite u zatvorenim prostorijama. Da biste spriječili nezgode, uređaj nakon uporabe uvijek čuvajte na suhom mjestu.
- Pod ekstremnim uvjetima baterije mogu procuriti. U slučaju kontakta tekućine s kožom ili očima, mjesto dodira odmah isperite čistom vodom. Potražite liječničku pomoć.
- Ovaj uređaj smiju koristiti djeca stara 8 godina ili više, kao i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili pomanjkanjem iskustva i/ili znanja, ako su pod nadzorom ili su primile poduku o sigurnom rukovanju uređajem te su razumjele opasnosti koje proizlaze iz uporabe uređaja.
- Djeca se ne smiju igrati uređajem.
- Čišćenje i servisiranje ne smiju obavljati djeca bez odgovarajućeg nadzora.
- Budite posebno pažljivi kada ručni usisivač koristite na stepenicama.

ⓘ POZOR! OŠTEĆENJE PROIZVODA!

- Koristite isključivo opremu koju preporučuje proizvođač.
- Uvijek uhvatite mrežni utikač, kada uređaj želite isključiti iz utičnice.
- Obavezno obratite pažnju na to da ručni usisivač ne odlažete pokraj radijatora, pećnica ili drugih zagrijanih uređaja ili površina.
- Uvijek obratite pažnju na to da otvori za ventilaciju ostanu slobodni. Blokirana cirkulacija zraka može dovesti do pregrijavanja i oštećenja uređaja.
- Uređaj je doduše predviđen i za usisavanje manjih količina vode, ali njegovo kućište nije otporno na rasprskavanje vode. Uređaj stoga ne uranjajte u vodu i ne izlažite ga vlagi!
- 

Proizvod sadrži litij-ionsku bateriju, odnosno ista je priložena uz proizvod. Baterije ne bacajte u vatru i ne izlažite ih visokim temperaturama. Postoji opasnost od eksplozije!

- ► Ručni usisivač ne koristite bez umetnutog filtra za prašinu.
- ► Baterije u ovom uređaju ne mogu se zamijeniti.
- ► Nikada ne skladištite uređaj u ispražnjenom stanju. Dugotrajno skladištenje u ispražnjenom stanju može dovesti do trajnog oštećenja baterije. Ako se uređaj pohranjuje na dulje vrijeme, potrebno je redovito provjeravati razinu napunjenosti baterije. Optimalna razina napunjenosti je između 50–80 %.

Prije prve uporabe

1) Odstranite svu ambalažu s uređaja.
2) Pritisnite vrećicu filtra za prašinu ❾ i filtar za prašinu ❿ lagano u spremnik za prljavštinu ⓫. Moguće je da su se tijekom transporta olabavili, te stoga ne leže ispravno u spremniku za prljavštinu ⓫.
3) Postavite spremnik za prljavštinu ⓫ na blok motora ⓬:
   - Gurnite plastični jezičac na donjoj strani ručnog usisavača u utor na spremniku za prljavštinu ⓫.
   - Pritisnite tipku za deblokadu ❽ i istovremeno gurnite spremnik za prljavštinu ⓫ na blok motora ⓬.
   - Otpustite tipku za deblokadu ❽ tako, da blokada zahvati u utor. Spremnik za prljavštinu ⓫ sada je čvrsto postavljen na blok motora ⓬.

Informacije o baterijama

- ■ Ručni usisivač radi na punjive litij-ionske baterije. Prije prve uporabe ručnog usisivača baterije treba napuniti.
- ■ Za održavanje baterija preporučujemo sljedeće:
  Uklonite, nakon što su se baterije napunile, USB-kabel za punjenje ❹ s USB-mrežnog adaptera, odnosno s utičnice za punjenje ručnog usisivača. Ručni usisivač tek onda ponovo priključite na USB-mrežni adapter , kada snaga usisavanja osjetno oslabi i lampica za kontrolu punjenja ❼ treperi zeleno.

ⓘ **Napomena**

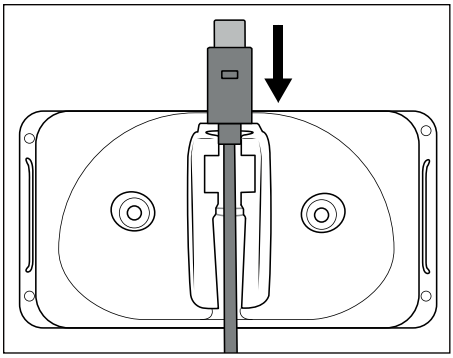
► Uređaj je opremljen nadzorom temperature za zaštitu baterija. Pri visokim temperaturama okoline, u rijetkim slučajevima, proces punjenja može biti prekinut ili se uređaj može automatski isključiti:
   - Lampica za kontrolu punjenja ❼ tijekom postupka punjenja svijetli crveno. Postupak punjenja prekinut će se i automatski nastaviti čim temperatura uređaja padne.
   - Lampica za kontrolu punjenja ❼ tijekom rada tri puta treperi crveno u intervalu od jedne sekunde. Uređaj ostavite da se ohladi 20-30 minuta prije nego ga ponovno uključite.

Montaža zidnog držača

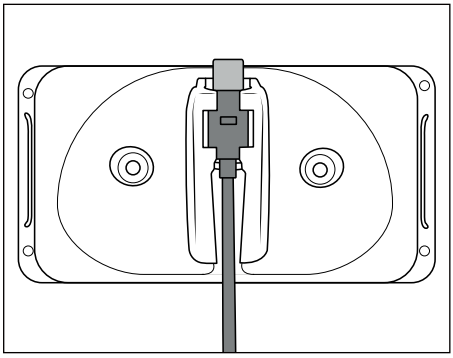
⚠ OPASNOST!

- Provjerite da se u zidu, u kojem namjeravate izbušiti rupe za zidni držač ❸ ne nalaze električni kabeli ili drugi vodovi. Postoji opasnost po život ukoliko svrdlom izbušite električni vod pod naponom!

1) Utaknite USB-C-utikač ❺ od USB-kabela za punjenje ❹ u zidni držač ❸ (vidi sliku 1). Gurnite USB-C-utikač ❺ prema dolje, sve dok u zidni držač ❸ ne ulegne (vidi sliku 2).



Slika 1



Slika 2

2) Potražite prikladno mjesto za montažu zidnog držača ❸:
Ručni usisivač morate moći bez problema izvući iz zidnog držača ❸, a mrežna utičnica mora za USB-mrežni adapter (nije u opsegu isporuke) biti nadohvat.
3) Izbušite dvije rupe u razmaku od oko 54 mm. Koristite zidni držač ❸ za obilježavanje rupa: tako ćete ispravno izmjeriti razmak. Rupe za bušenje moraju odgovarati tiplama veličine 5 mm.
4) Umetnite tiple ⓮ u rupe i fiksirajte zidni držač ❸ pomoću vijaka ⓭.
5) Sapnice možete nataknuti na bočne držače pribora.
6) Povežite USB-A-utikač USB-kabela za punjenje ❹ s USB mrežnim adapterom.
7) Utaknite USB-mrežni adapter u mrežnu utičnicu.

Punjenje

(!) POZOR!

- Punite ručni usisivač samo u suhim unutarnjim prostorijama.
- Zbog velike potrošnje struje potrebno je koristiti USB-mrežni adapter (nije u opsegu isporuke) za punjenje ručnog usisivača . Ne punite ručni usisivač preko USB priključka stolnog računala ili prijenosnog računala.
- Za punjenje ručnog usisivača koristite samo USB-mrežni adapter s razredom zaštite II, koji je odobren za upotrebu s kućanskim aparatima (izlazni napon /struja 5 V, maks. 2 A).
- Koristite isključivo isporučeni USB-kabel za punjenje ❹ za punjenje ručnog usisivača.
- Nakon dovršetka postupka punjenja odstranite USB-kabel za punjenje ❹ od USB-mrežnog adaptera, odnosno od utičnice za punjenje ručnog usisivača, ako ne koristite zidni držač ❸ .

(i) Napomena

- Provjerite da je prekidač Uklj/Isklj ❻ gurnut unazad (položaj **0**), prije nego što započnete s punjenjem.

- Umetnite ručni usisivač odozgo u zidni držač ❸, tako da USB-C-utikač ❺ uklizne u utičnicu za punjenje na donjoj strani ručnog usisivača. Lampica za kontrolu punjenja ❼ će treptati crveno i postupak punjenja započinje.
- **Važno:** Kada ručni usisivač ponovno ima dovoljno snage za usisavanje, lampica za kontrolu punjenja ❼ svijetlit će zeleno. To ne znači da su baterije sasvim napunjene. Kada lampica za kontrolu punjenja ❼ svijetli zeleno, znači da su baterije napunjene otprilike 80%.
- Kada je postupak punjenja dovršen, uređaj automatski prelazi u način održavanja napona (funkcija održavanja). Uređaj ipak ne ostavljajte stalno priključen na USB-mrežni adapter, tako da ne dođe do eventualnog oštećenja baterija.
- Baterije napunite tek onda, kada učinak usisavanja ručnog usisavača osjetno oslabi i kada lampica za kontrolu punjenja ❼ treperi zeleno.

ⓘ Napomena

► Neposredno prije nego se baterije potpuno isprazne, lampica za kontrolu punjenja ❼ oko 60–120 sekundi treperi zeleno. Uređaj se nakon toga isključuje. Pokrenite postupak punjenja.

► Ručni usisivač možete puniti i neposredno preko USB-mrežnog adaptera. U tu svrhu izvadite USB-C-utikač ❺ iz zidnog držača ❸ tako što ćete ga prema gore izgurati iz zidnog držača ❸ i zatim ga utaknite u utičnicu za punjenje na ručnom usisivaču.

Rukovanje

ⓘ POZOR!

► Usisni otvor u svakom trenutku mora biti prohodan i ne smije biti začepljen. Začepljenja uzrokuju pregrijavanje i oštećenja motora.

► Uređaj nije zaštićen od prskanja vodom. Tekućinu stoga usisavajte samo dok se spremnik za prljavštinu ⓫ ne napuni do oznake MAX! Ako se prekorači oznaka MAX, tekućina može ući u unutrašnjost uređaja i oštetiti uređaj.

ⓘ Napomena

► Pazite da filtar za prašinu ⓾ uvijek bude umetnut prije korištenja uređaja.

► Vrijeme rada uređaj s punom baterijom oko 20 min.

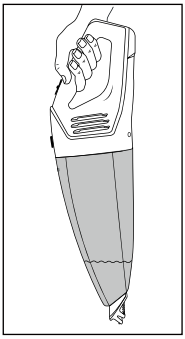
1) Izvadite ručni usisivač iz zidnog držača ❸. Ako zidni držač ❸ ne koristite, izvucite USB-C-utikač ❺ iz utičnice za punjenje na donjoj strani ručnog usisivača.
2) U usisni otvor umetnite odgovarajuću sapnicu po želji:
   – sapnicu za fuge ❷, da biste očistili uska i teško dostupna mjesta.
   – sapnicu za mokro usisavanje ❶, za usisavanje tekućina.
3) Da biste uključili uređaj, gurnite prekidač Uklj/Isklj ❻ naprijed u položaj **I**. Lampica za kontrolu punjenja ❼ će zasvijetliti zeleno.
4) Nakon uporabe gurnite prekidač Uklj/Isklj ❻ prema nazad u položaj **0**.
   Uređaj se isključuje i lampica za kontrolu punjenja ❼ se gasi.

ⓘ Napomena

► Nakon što ste usisali tekućine, odmah očistite spremnik za prljavštinu ⓫. U protivnom će doći do stvaranja bakterija i klica! Pazite da vrećica za prašinu s filtrom ❾ bude potpuno osušena, prije nego što uređaj ponovo koristite.

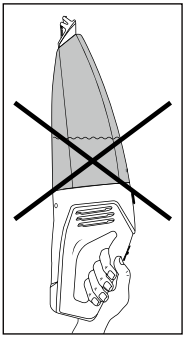
Napomena za usisavanje tekućina

► Ako ste usisali tekućinu, uređaj držite tako da je sapnica za mokro usisavanje ❶ usmjerena prema dolje (vidi sliku 3):

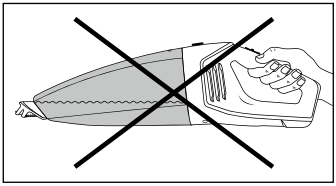


Slika 3

► Ako uređaj držite vodoravno, ili tako da je sapnica za mokro usisavanje ❶ usmjerena prema gore, može doći do istjecanja tekućine (vidi sliku 4 i 5):



Slika 4



Slika 5

Napomena

► Umetnite ručni usisivač u zidni držač ❸ i započnite s postupkom punjenja kada snaga usisavanja osjetno oslabi i svjetiljka za kontrolu punjenja ❼ treperi zeleno.

Čišćenje

Za postizanje najboljih rezultata ispraznite spremnik za prljavštinu ⓫ i očistite filtar za prašinu ⓾ nakon svake uporabe.

POZOR!

► Ne koristite agresivna, kemijska ili abrazivna sredstva za čišćenje. Ova sredstva oštećuju površinu uređaja.

1) Da biste otvorili spremnik za prljavštinu ⓫, pritisnite tipku za deblokadu ❽ i skinite spremnik za prljavštinu ⓫.
2) Izvadite filtar za prašinu ⓾ iz spremnika za prljavštinu ⓫, zahvaćanjem u otvor filtra za prašinu ⓾ i njegovim izvlačenjem.
3) Ispraznite spremnik za prljavštinu ⓫.
4) Izvucite vrećicu filtra za prašinu ❾ s držačem iz filtra za prašinu ⓾.
5) Isperite vrećicu filtra za prašinu ❾ u hladnoj vodi i pričekajte da se sasvim osuši, prije nego je ponovo umetnete u filtar za prašinu ⓾. Ne sušite filtar vrućim zrakom.
6) Filtar za prašinu ⓾ ponovo umetnite u spremnik za prljavštinu ⓫. Pazite da filtar za prašinu ⓾ bude ravno umetnut i da gumena brtva zatvara spremnik za prljavštinu ⓫.
7) Postavite spremnik za prljavštinu ⓫ ponovo na blok motora ⓬:
   – Gurnite plastični jezičac na donjoj strani ručnog usisavača u utor na spremniku za prljavštinu ⓫.
   – Pritisnite tipku za deblokadu ❽ i istovremeno gurnite spremnik za prljavštinu ⓫ na blok motora ⓬.
   – Otpustite tipku za deblokadu ❽ tako, da blokada zahvati u utor. Spremnik za prljavštinu ⓫ sada je čvrsto postavljen na blok motora ⓬.

8) Očistite kućište i dvije sapnice lagano navlaženom krpom. U slučaju tvrdokornih onečišćenja, na krpu dodajte malo blagog sredstva za čišćenje.
9) Sve dijelove dobro osušite prije ponovne uporabe uređaja ili prije odlaganja uređaja.

Čuvanje

POZOR!

- Nikada ne skladištite uređaj u ispražnjenom stanju. Dugotrajno skladištenje u ispražnjenom stanju može dovesti do trajnog oštećenja baterije. Ako se uređaj pohranjuje na dulje vrijeme, potrebno je redovito provjeravati razinu napunjenosti baterije. Optimalna razina napunjenosti je između 50–80 %.

- Kada uređaj ne koristite, odložite ga u zidni držač ❸.
- Sapnice ❶/❷ možete čuvati nataknute na bočni držač pribora.
- Uređaj čuvajte na suhom mjestu na kojem nema prašine.

Zbrinjavanje

Zbrinjavanje uređaja



Ovaj simbol prekrižene kante za otpad na kotačićima ukazuje na to da ovaj uređaj podliježe direktivi 2012/19/EU. Tom se direktivom zabranjuje bacati uređaj na kraju njegova roka uporabe u obično kućno smeće. Uređaj se mora predati na mjestu za sakupljanje posebnog otpada ili predati poduzeću za zbrinjavanje posebnog otpada.

To je zbrinjavanje za vas besplatno. Čuvajte okoliš i zbrinite uređaj na ispravan način.

Ako vaš stari uređaj sadrži osobne podatke, sami ste odgovorni za njihovo brisanje prije nego uređaj vratite.

Ako je to moguće bez uništavanja starog uređaja, izvadite baterije ili punjive baterije prije nego stari uređaj predate na zbrinjavanje i iste zbrinite odvojeno. Ako je baterija ugrađena, prilikom zbrinjavanja napomenite da uređaj sadrži bateriju.

Baterija integrirana u ovaj uređaj ne može se izvaditi u svrhu zbrinjavanja.

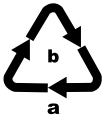


O mogućnostima zbrinjavanja starih uređaja možete se raspitati u gradskom ili općinskom poglavarstvu.

Zbrinjavanje ambalaže



Materijali ambalaže odabrani su prema ekološkim načelima i načelima zbrinjavanja, te se stoga mogu reciklirati. Ambalažu koja vam više nije potrebna zbrinite u skladu s važećim lokalnim propisima.



Ambalažu zbrinite na ekološki prihvatljiv način. Pazite na oznake na različitim materijalima ambalaže i po potrebi ih zbrinite odvojeno. Materijali ambalaže označeni su kraticama (a) i brojkama (b) sljedećeg značenja: 1–7: Plastika, 20–22: Papir i karton, 80–98: Kompozitni materijali.

Jamstvo tvrtke Kompernass Handels GmbH

Poštovani kupci,

Za ovaj uređaj odobrava se jamstvo u trajanju od 3 godine od datuma kupnje. U slučaju nedostataka ovoga proizvoda, Vama pripadaju zakonska prava na teret prodavača proizvoda. U nastavku izloženo jamstvo ne ograničava ova zakonska prava.

Uvjeti jamstva

Jamstveni rok započinje danom kupnje. Molimo, sačuvajte račun. Potreban je kao dokaz o kupnji. Ako u roku od tri godine od datuma kupnje ovog proizvoda nastupi greška na materijalu ili tvornička greška proizvod će biti - po našem izboru - za Vas besplatno popravljen ili zamijenjen, ili će Vam se vratiti novac. Za takvo ispunjenje jamstvene obveze potrebno je unutar trogodišnjeg roka predočiti uređaj s nedostatkom i dokaz o kupnji (račun), te pisanim putem ukratko opisati u čemu se sastoji greška proizvoda i kada se pojavila. Ako je kvar pokriven našim jamstvom, poslat ćemo Vam popravljen ili novi proizvod.

1. U slučaju manjeg popravka jamstveni rok se produljuje onoliko koliko je kupac bio lišen uporabe stvari.
2. Međutim, kad je zbog neispravnosti stvari izvršena njezina zamjena ili njezin bitni popravak, jamstveni rok počinje teći ponovno od zamjene, odnosno od vraćanja popravljene stvari.
3. Ako je zamijenjen ili bitno popravljen samo neki dio stvari, jamstveni rok počinje teći ponovno samo za taj dio.

Jamstveni rok i zakonsko pravo u slučaju nedostataka

Korištenje prava na jamstvo ne produžuje jamstveni rok. To vrijedi i za zamijenjene i popravljene dijelove. Štete i nedostatke koji eventualno postoje već prilikom kupnje treba javiti neposredno nakon raspakiranja. Nakon isteka jamstvenog roka izvršeni popravci se naplaćuju.

Opseg jamstva

Uređaj je pažljivo proizveden sukladno strogim smjernicama u pogledu kvalitete i prije isporuke brižljivo provjeren.

Ovo jamstvo vrijedi za greške u materijalu i izradi. Ovo jamstvo ne pokriva dijelove proizvoda koji su izloženi uobičajenom habanju i stoga se smatraju dijelovima brzog habanja ili za štetu lomljivih dijelova, npr. prekidača ili dijelova koji su proizvedeni iz stakla.

Ovo jamstvo propada ako je proizvod oštećen, i ako nije stručno korišten ili servisiran. Za stručno korištenje proizvoda potrebno je točno poštivati sve naputke navedene u uputama za uporabu. Uporabne namjene i radnje, koje se u uputama ne preporučuju ili na koje se upozorava, obavezno se moraju izbjegavati.

Proizvod je namijenjen isključivo za privatnu, nekomercijalnu uporabu. Jamstvo prestaje vrijediti u slučaju zloporabe, nenamjenskog korištenja, primjene sile i zahvata na uređaju koje nije obavila za to ovlaštena podružnica servisa.

Realizacija u slučaju jamstvenog zahtjeva

Kako bismo zajamčili brzu obradu Vašeg zahtjeva, molimo slijedite sljedeće napomene:

- Molimo Vas da za sve upite u pripravnosti držite blagajnički račun i broj artikla (IAN) 460626_2401 kao dokaz o kupnji.
- Broj artikla možete pronaći na tipskoj pločici na proizvodu, u obliku gravure na proizvodu, na naslovnoj stranici uputa za uporabu (dolje lijevo) ili u obliku naljepnice na stražnjoj ili donjoj strani proizvoda.
- Ako dođe do smetnji u radu ili drugih nedostataka, najprije **telefonski** ili **preko elektronske pošte** kontaktirajte servisni odjel naveden u nastavku.
- Proizvod registriran kao neispravan onda možete zajedno s priloženim dokazom o kupnji (blagajnički račun) i s opisom nedostatka i kada se pojavio, besplatno poslati na dobivenu adresu servisa.



Na stranici www.lidl-service.com možete preuzeti ove i mnoge druge priručnike, videosnimke o proizvodu i softver za instalaciju.

S ovim QR kodom, možete otići izravno na Lidl servisnu stranicu (www.lidl-service.com) i otvoriti upute za uporabu unosom broja artikla (IAN) 460626_2401.

Servis

HR **Servis Hrvatska**
Tel.: 0800 777 999
E-Mail: kompernass@lidl.hr

IAN 460626_2401

Uvoznik

Molimo obratite pozornost na to, da adresa navedena u nastavku nije adresa servisa. Najprije kontaktirajte navedenu ispostavu servisa.

Lidl Hrvatska d.o.o. k.d.,
Ulica kneza Ljudevita Posavskog 53,
HR-10410 Velika Gorica, Hrvatska

Proizvođač:

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

NJEMAČKA

www.kompernass.com

Sadržaj

Uvod 26
Namenska upotreba 26
Korišćene napomene upozorenja i simboli 26
Obim isporuke i pregled posle transporta 27
Opis aparata 27
Tehnički podaci 27
Važne bezbednosne napomene 28
Pre prvog puštanja u rad 30
Informacije o akumulatorima 30
Montaža zidnog držača 30
Punjenje akumulatora 31
Rukovanje 32
Čišćenje 33
Čuvanje 33
Odlaganje 34
Odlaganje aparata 34
Odlaganje ambalaže 34
Servis 34
Garancija i garantni list 35

Uvod

Čestitamo Vam na kupovini Vašeg novog aparata. Time ste se odlučili za savremen i kvalitetan proizvod.



Uputstvo za upotrebu je sastavni deo ovog proizvoda. Ono sadrži važne napomene o bezbednosti, upotrebi i odlaganju. Pre korišćenja proizvoda, upoznajte se sa svim napomenama vezanim za rukovanje i bezbednost. Koristite proizvod samo na opisani način i u navedene svrhe. Predajte svu dokumentaciju prilikom prosleđivanja proizvoda trećim licima.

Namenska upotreba

Ručni usisivač sme da se koristi samo za usisavanje suvih ili vlažnih površina, odn. suve ili vlažne prljavštine ili tečnosti. Ovim aparatom ne smeju da se usisavaju ljudi ili životinje. Svaka druga upotreba ili promena aparata važi kao nenamenska i krije znatne opasnosti od nezgoda. Proizvođač ne preuzima odgovornost za oštećenja nastala usled nenamenske upotrebe ili pogrešnog rukovanja. Aparat nije namenjen za komercijalnu upotrebu.

Korišćene napomene upozorenja i simboli

U ovom uputstvu za upotrebu, na pakovanju i aparatu, se koriste sledeće napomene upozorenja i simboli (ukoliko je primenjivo):

	**OPASNOST!** Napomena upozorenja sa ovim simbolom i rečju upozorenja „OPASNOST“ označava neposredno predstojeću opasnu situaciju koja dovodi do smrti ili teške povrede, ako se ne izbegne.
	**UPOZORENJE!** Napomena upozorenja sa ovim simbolom i rečju upozorenja „UPOZORENJE“ označava moguću opasnu situaciju koja bi mogla da dovede do smrti ili teške povrede, ako se ne izbegne.
	**OPREZ!** Napomena upozorenja sa ovim simbolom i rečju upozorenja „OPREZ“ označava moguću opasnu situaciju koja bi mogla da dovede do neznatne ili umerene povrede, ako se ne izbegne.
	**PAŽNJA!** Napomena upozorenja sa ovim simbolom i rečju upozorenja „PAŽNJA“ označava moguću situaciju koja bi mogla da dovede do materijalne štete, ako se ne izbegne.
	**Napomena:** Napomena označava dodatne informacije koje olakšavaju rukovanje aparatom.
	Jednosmerna struja/jednosmerni napon
	Odvojivo napajanje
	Pridržavajte se uputstva za upotrebu

Obim isporuke i pregled posle transporta

1) Izvadite sve delove aparata i uputstvo za upotrebu iz kutije.
2) Uklonite sav ambalažni materijal sa aparata.

Obim isporuke se sastoji od sledećih komponenti (pogledajte slike na preklopnoj strani):

- Ručni usisivač
- Nastavak za usisavanje prljavštine iz fuga
- Nastavak za usisavanje tečnosti
- Zidni držač
- Montažni materijal (2x vijak, 2x tiplovi)
- USB kabl za punjenje (USB-A na USB-C)
- Uputstvo za upotrebu

Napomena

- Proverite da li je sadržaj isporuke potpun i da li ima vidljivih oštećenja.
- Obratite se servisnoj službi u slučaju nepotpunog sadržaja isporuke ili oštećenja izazvanih lošom ambalažom ili transportom (pogledajte poglavlje ***Servis***).

Opis aparata

(Pogledajte slike na preklopnoj strani)

Slika A:

❶ Nastavak za usisavanje tečnosti
❷ Nastavak za usisavanje prljavštine iz fuga
❸ Zidni držač
❹ USB kabl za punjenje (USB-A na USB-C)
❺ USB-C utikač
❻ Prekidač za uključivanje/isključivanje 0/I
❼ Lampica za kontrolu napunjenosti (crvena/zelena)
❽ Taster za deblokadu
❾ Kesa za filter prašine
❿ Filter prašine
⓫ Posuda za prljavštinu
⓬ Blok motora

Slika B:

⓭ Vijak
⓮ Tiplovi

Tehnički podaci

Aparat	
Radni napon, radna struja	5 V ⎓, 2 A maks. (preko USB utičnice za punjenje)
USB utičnica za punjenje	USB-C
Nazivna snaga	40 W
Klasa zaštite	⧫

Akumulatori	
Kapacitet	2200 mAh
Akumulator	7,4 V ⎓ (2 x 3,7 V litijum-jonski akumulator)
Vreme rada sa potpuno napunjenom baterijom	oko 20 minuta

Ovim znakom se potvrđuje, da je ovaj uređaj u skladu sa srpskim zahtevima za bezbednost proizvoda.

Važne bezbednosne napomene

⚠ OPASNOST! ELEKTRIČNI UDAR!

- Prekontrolišite aparat pre upotrebe na spoljna vidljiva oštećenja. Ne puštajte u rad aparat koji je oštećen ili je pao.
- Zaštitite kabl za punjenje od oštećenja, npr. usled oštrih ivica, vrućih mesta, ukleštenja ili prignječenja.
- U slučaju oštećenja kabla za punjenje ili priključaka, iste treba da zameni ovlašćeno stručno osoblje ili korisnički servis.
- Pobrinite se da popravke obavlja isključivo ovlašćeni servis. Ni u kom slučaju ne otvarajte sami aparat. Intervencije koje ne obavlja ovlašćeni servis, mogu da dovedu do povreda.
- Nikada ne dirajte USB naponsku jedinicu ili aparat mokrim ili vlažnim rukama.
- Ne koristite USB naponsku jedinicu sa produžnim kablom, već uključite USB naponsku jedinicu direktno u utičnicu.



Ne punite, odn. ne koristite ovaj aparat na otvorenom prostoru.

⚠ UPOZORENJE! OPASNOST OD POVREDA!

- Ne zamenjujte delove pribora dok aparat radi.
- Ne koristite ručni usisivač za usisavanje šiljatih predmeta ili komada stakla.
- Nikada ne usisavajte zapaljene šibice, tinjajući pepeo ili opuške od cigareta.
- Ne koristite ručni usisivač za usisavanje hemijskih proizvoda, kamene prašine, gipsa, cementa ili drugih sličnih čestica.
- Aparat nije pogodan za zapaljive ili eksplozivne materije ili hemijske i agresivne tečnosti.
- Ostavljajte aparat uvek u zatvorenom prostoru. Da biste sprečili nezgode, posle upotrebe čuvajte aparat na suvom mestu.

- Pod ekstremnim uslovima može da se pojavi curenje iz ćelija akumulatora. U slučaju kontakta tečnosti sa kožom ili očima, odmah isperite mesto kontakta čistom vodom. Obratite se lekaru.
- Ovim aparatom smeju da rukuju deca starija od 8 godina, kao i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili sa nedostatkom iskustva i/ili znanja, ako su pod nadzorom ili su im data uputstva za rukovanje aparatom na bezbedan način i ako razumeju opasnosti do kojih može da dođe.
- Deca ne smeju da se igraju aparatom.
- Deca ne smeju da čiste i obavljaju korisničko održavanje aparata bez nadzora.
- Budite posebno oprezni kada koristite ručni usisivač na stepenicama.

ⓘ PAŽNJA! MATERIJALNA ŠTETA!

- Koristite samo delove pribora koje je preporučio proizvođač.
- Uvek uhvatite za utikač da biste isključili aparat iz struje.
- Obavezno obratite pažnju na to, da ručni usisivač ne ostavljate pored grejnih tela, pećnice ili drugih vrućih aparata ili površina.
- Uvek vodite računa da su otvori za ventilaciju slobodni. Blokirana cirkulacija vazduha može da dovede do pregrevanja i oštećenja aparata.
- Iako je aparat predviđen za usisavanje manjih količina vode, kućište aparata nije zaštićeno od prskajuće vode. Stoga, ne potapajte aparat u vodu i ne izlažite ga tečnostima!
- 

Proizvod je opremljen litijum-jonskim akumulatorom, odn. akumulator je priložen uz proizvod. Ne bacajte akumulatore u vatru i ne izlažite ih visokoj temperaturi. Postoji opasnost od eksplozije!
- Ne koristite ručni usisivač bez umetnutog filtera prašine.
- Akumulatori u ovom aparatu ne mogu da se zamene.

► Nikada ne skladištite aparat u ispražnjenom stanju. Duže skladištenje u ispražnjenom stanju može da dovede do trajnog oštećenja akumulatora. Kada se aparat skladišti duže vremena, stanje napunjenosti akumulatora mora redovno da se kontroliše. Optimalno stanje napunjenosti je između 50% i 80%.

Pre prvog puštanja u rad

1) Uklonite sav ambalažni materijal sa aparata.
2) Malo gurnite kesu za filter prašine ❾ i filter prašine ❿ u posudu za prljavštinu ⓫. Ovi delovi mogu da se olabave tokom transporta i usled toga možda ne naležu dobro u posudi za prljavštinu ⓫.
3) Stavite posudu za prljavštinu ⓫ na blok motora ⓬:
   – Gurnite plastični prednji deo usisivača na donjoj strani ručnog usisivača u udubljenje na posudi za prljavštinu ⓫.
   – Pritisnite taster za deblokadu ❽ i istovremeno gurnite posudu za prljavštinu ⓫ na blok motora ⓬.
   – Pustite taster za deblokadu ❽, tako da blokada ulegne u udubljenje. Posuda za prljavštinu ⓫ sada čvrsto naleže na blok motora ⓬.

Informacije o akumulatorima

- Ručni usisivač radi uz pomoć punjivih litijum-jonskih akumulatora. Pre nego što prvi put upotrebite ručni usisivač, akumulatori moraju da se napune.
- Za negu akumulatora preporučujemo sledeće:
  Nakon što su akumulatori napunjeni, izvucite USB kabl za punjenje ❹ iz USB naponske jedinice odnosno iz utičnice za punjenje ručnog usisivača. Ponovo povežite ručni usisivač sa USB naponskom jedinicom tek kada snaga usisavanja postane osetno slabija i kada lampica za kontrolu napunjenosti ❼ treperi zeleno.

ⓘ Napomena

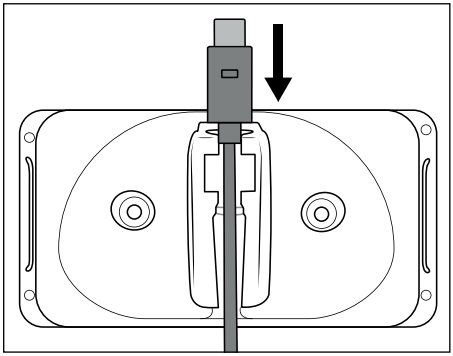
► Aparat je opremljen nadzorom temperatre radi zaštite akumulatora. Na visokim temperaturama okoline, u retkim slučajevima, postupka punjenja može biti prekinut ili se aparat može automatski isključiti:
   – Lampica za kontrolu napunjenosti ❼ će zasvetleti crveno u toku postupka punjenja. Postupak punjenja se prekida i automatski se ponovo nastavlja čim je temperatura aparata pala.
   – Lampica za kontrolu napunjenosti ❼ će zatreperiti u toku rada tri puta crveno u razmaku od jedne sekunde. Aparat se automatski isključuje. Ostavite aparat da se ohladi oko 20-30 minuta, pre nego što ga iznova uključite.

Montaža zidnog držača

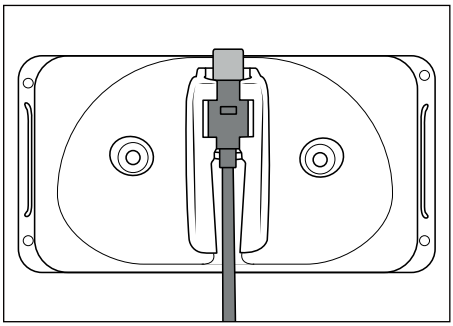
⚠ OPASNOST!

► Vodite računa da se u zidu u kom želite da bušite rupe za držač ❸ ne nalaze strujni provodnici ili neki drugi provodnici ili cevi. Postoji opasnost po život ako burgijom naiđete na provodnik pod naponom!

1) Stavite USB-C utikač ❺ USB kabla za punjenje ❹ u zidni držač ❸ (pogledajte sliku 1). Gurnite USB-C utikač ❺ nadole, dok ne uskoči u zidni držač ❸ (pogledajte sliku 2).



Slika 1



Slika 2

2) Potražite odgovarajuće mesto za montažu zidnog držača ❸:
Ručni usisivač mora bez problema da se izvlači iz zidnog držača ❸, a za USB naponsku jedinicu (nije u obimu isporuke) mora da bude dostupna mrežna utičnica.

3) Izbušite dve rupe na rastojanju od oko 54 mm. Koristite zidni držač ❸ za označavanje rupa: na taj način je rastojanje tačno izmereno. Rupe moraju da odgovaraju tiplovima od 5 mm.

4) Umetnite tiplove ⓮ u rupe i pričvrstite zidni držač ❸ vijcima ⓭.

5) Nastavke možete da okačite na bočne držače pribora.

6) Povežite USB-A utikač USB kabla za punjenje ❹ sa USB naponskom jedinicom.

7) Uključite USB naponsku jedinicu u mrežnu utičnicu.

Punjenje akumulatora

ⓘ PAŽNJA!

- Punite ručni usisivač samo u suvim unutrašnjim prostorijama.
- Zbog visoke potrošnje struje, za punjenje ručnog usisivača mora da se koristi USB naponska jedinica (nije u obimu isporuke). Ne punite ručni usisivač na USB priključku ličnog računara ili prenosivog računara.
- Za punjenje ručnog usisivača koristite samo USB naponsku jedinicu klase zaštite II, koja je odobrena za upotrebu sa aparatima za domaćinstvo (izlazni napon 5 V, izlazna struja maks. 2 A).
- Koristite isključivo isporučeni USB kabl za punjenje ❹ ručnog usisivača.
- Uklonite USB kabl za punjenje ❹ sa USB naponske jedinice nakon završenog postupka punjenja odnosno iz utičnice za punjenje ručnog usisivača, kada ne koristite zidni držač ❸.

ⓘ Napomena

- Pre punjenja aparata, uverite se da je prekidač za uključivanje/isključivanje ❻ pomeren unazad (položaj **0**).

■ Stavite ručni usisivač odozgo u zidni držač ❸, tako da USB-C utikač ❺ klizne u utičnicu za punjenje na donjoj strani ručnog usisivača. Lampica za kontrolu napunjenosti ❼ treperi crveno i postupak punjenja počinje.

■ **Važno:** Kada ručni usisivač ima ponovo dovoljno energije za usisavanje, lampica za kontrolu napunjenosti ❼ svetli zeleno. To ne znači da su akumulatori potpuno napunjeni. Kada lampica za kontrolu napunjenosti ❼ zasvetli zeleno, akumulatori su napunjeni oko 80%.

■ Aparat automatski uključuje režim održavanja napunjenosti (funkcija nege) kada je postupak punjenja završen. Bez obzira na to, ne ostavljajte aparat stalno priključen na USB naponsku jedinicu, radi izbegavanja eventualnog oštećenja akumulatora.

- Ponovo napunite akumulatore, tek kada snaga usisavanja ručnog usisivača postane osetno slabija i kada lampica za kontrolu napunjenosti ❼ treperi zeleno.

ⓘ Napomena

► Neposredno pre nego što se baterije potpuno isprazne, lampica za kontrolu napunjenosti ❼ treperi zeleno oko 60-120 sekundi. Zatim se uređaj isključuje. Počnite sa učitavanjem.

► Ručni usisivač može da se puni i direktno preko USB naponske jedinice. Da biste to uradili, izvadite USB-C utikač ❺ iz zidnog držača ❸, tako što ćete ga gurnuti nagore iz zidnog držača ❸. Uključite ga u utičnicu za punjenje na ručnom usisivaču.

Rukovanje

ⓘ PAŽNJA!

► Otvor za usisavanje mora uvek da bude slobodan i ne sme da bude začepljen. Začepljenja dovode do pregrevanja i oštećenja motora.

► Aparat nije zaštićen od prskajuće vode. Zbog toga, usisavajte samo onoliko tečnosti, dok se posuda za prljavštinu ⓫ ne napuni do oznake MAX! U slučaju prekoračenja oznake MAX, tečnost može da dospe u unutrašnjost uređaja i može da ga ošteti.

ⓘ Napomena

► Vodite računa da filter prašine ⓾ umetnete uvek pre upotrebe aparata.

► Vreme rada uređaja je oko 20 minuta sa punom baterijom.

1) Izvadite ručni usisivač iz zidnog držača ❸. Kada ne koristite zidni držač ❸, izvucite USB-C utikač ❺ iz utičnice za punjenje na donjoj strani ručnog usisivača.

2) Ako želite, stavite odgovarajući nastavak u otvor za usisavanje:
   – nastavak za usisavanje prljavštine iz fuga ❷, za čišćenje uskih, teško pristupačnih mesta.
   – nastavak za usisavanje tečnosti ❶, za usisavanje tečnosti.

3) Da biste uključili aparat, pomerite prekidač za uključivanje/isključivanje ❻ napred u položaj **I**. Lampica za kontrolu napunjenosti ❼ svetli zeleno.

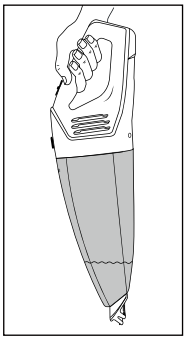
4) Posle upotrebe, pomerite prekidač za uključivanje/isključivanje ❻ unazad u položaj **0**. Uređaj se isključuje i lampica za kontrolu napunjenosti ❼ se gasi.

ⓘ Napomena

► Posle usisavanja tečnosti, odmah očistite posudu za prljavštinu ⓫. U protivnom će doći do stvaranja bakterija i klica! Vodite računa da kesa za filter prašine ❾ bude uvek potpuno suva pre ponovne upotrebe aparata.

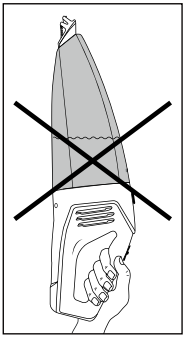
ⓘ Napomena za usisavanje tečnosti

► Nakon usisavanja tečnosti, nosite aparat uvek sa nastavkom za usisavanje tečnosti ❶ okrenutim nadole (pogledajte sliku 3):

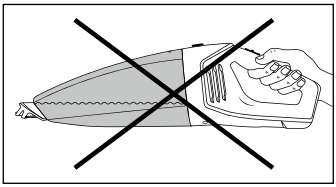


Slika 3

► Ako nosite aparat vodoravno ili sa nastavkom za usisavanje tečnosti ❶ okrenutim nagore, može se dogoditi da tečnost iscuri (pogledajte sliku 4 i 5):



Slika 4



Slika 5

ⓘ Napomena

► Stavite usisivač na zidni držač ❸ i započnite postupak punjenja kada snaga usisavanja postane osetno slabija i kada lampica za kontrolu napunjenosti ❼ treperi zeleno.

Čišćenje

Za postizanje najboljih rezultata, ispraznite posudu za prljavštinu ⓫ i očistite filter prašine ⓾ posle svake upotrebe.

⚠ PAŽNJA!

► Ne koristite agresivna, hemijska ili abrazivna sredstva za čišćenje. Ona nagrizaju površinu aparata.

1) Da biste otvorili posudu za prljavštinu ⓫, pritisnite taster za deblokadu ❽ i izvadite posudu za prljavštinu ⓫ .
2) Izvadite filter prašine ⓾ iz posude za prljavštinu ⓫, tako što ćete posegnuti u otvor filtera prašine ⓾ i izvući ga napolje.
3) Ispraznite posudu za prljavštinu ⓫.
4) Izvadite kesu za filter prašine ❾ sa držačem iz filtera prašine ⓾.
5) Isperite kesu za filter prašine ❾ u hladnoj vodi i sačekajte dok se kesa potpuno ne osuši, pre nego što je ponovo vratite u filter prašine ⓾.
   Ne sušite je vrućim vazduhom.
6) Vratite filter prašine ⓾ u posudu za prljavštinu ⓫. Vodite računa da filter prašine ⓾ ravnomerno naleže i da gumeni rub zatvara posudu za prljavštinu ⓫.
7) Vratite posudu za prljavštinu ⓫ na blok motora ⓬:
   – Gurnite plastični prednji deo usisivača na donjoj strani ručnog usisivača u udubljenje na posudi za prljavštinu ⓫.
   – Pritisnite taster za deblokadu ❽ i istovremeno gurnite posudu za prljavštinu ⓫ na blok motora ⓬.
   – Pustite taster za deblokadu ❽, tako da blokada ulegne u udubljenje. Posuda za prljavštinu ⓫ sada čvrsto naleže na blok motora ⓬.
8) Čistite kućište i oba nastavka blago navlaženom krpom. Kod tvrdokornih zaprljanja, stavite blagi deterdžent za pranje posuđa na krpu.
9) Dobro sve osušite, pre nego što ponovo upotrebite aparat.

Čuvanje

⚠ PAŽNJA!

► Nikada ne skladištite aparat u ispražnjenom stanju. Duže skladištenje u ispražnjenom stanju može da dovede do trajnog oštećenja akumulatora. Kada se aparat skladišti duže vremena, stanje napunjenosti akumulatora mora redovno da se kontroliše. Optimalno stanje napunjenosti je između 50% i 80%.

■ Postavite aparat u zidni držač ❸, kada ga ne koristite.

■ Nastavke ❶/❷ možete da okačite na bočne držače pribora.

■ Čuvajte aparat na suvom mestu bez prašine.

Odlaganje

Odlaganje aparata



Prateći simbol precrtane kante za otpad na točkovima znači da ovaj aparat podleže direktivi 2012/19/EU. Ova direktiva navodi da ovaj aparat na kraju svog veka korišćenja ne smete da odložite u uobičajeni kućni otpad, već morate da ga predate na posebno uređenim sabirnim mestima, skladištima za reciklažu ili preduzeću za upravljanje otpadom.

Ovo odlaganje je za Vas besplatno. Čuvajte životnu sredinu i odlažite stručno.

Ukoliko Vaš istrošen aparat sadrži podatke o ličnosti, lično ste odgovorni za njihovo brisanje pre nego što vratite aparat.

Ukoliko je to moguće bez uništavanja istrošenog aparata, izvadite istrošene baterije ili akumulatore, pre nego što istrošen aparat vratite na odlaganje i predajte ih na zasebno sakupljanje. Kod trajno ugrađenih akumulatora, prilikom odlaganja treba napomenuti da aparat sadrži akumulator.

Ugrađeni akumulator ovog aparata ne može da se ukloni u svrhu odlaganja.

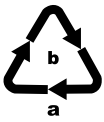


O mogućnostima za odlaganje dotrajalih proizvoda saznaćete u Vašoj opštinskoj ili gradskoj upravi.

Odlaganje ambalaže



Ambalažni materijali su izabrani prema svojoj ekološkoj prihvatljivosti i jednostavnosti odlaganja, te su zato podobni za reciklažu. Odložite nepotrebni ambalažni materijal u skladu sa važećim lokalnim propisima.



Odložite ambalažu na ekološki prihvatljiv način Obratite pažnju na oznaku na različitim ambalažnim materijalima i, ako je potrebno, odvojite ambalažne materijale zasebno. Ambalažni materijali su označeni skraćenicama (a) i ciframa (b) sa sledećim značenjem: 1–7: Plastika, 20–22: Hartija i karton, 80–98: Kompozitni materijali.

Servis



Na stranici www.lidl-service.com možete preuzeti ovaj i mnoge druge priručnike, video-snimke o proizvodu i softver.

Pomoću ovog QR koda možete otići direktno na Lidlovu servisnu stranicu (www.lidl-service.com) i uneti broj proizvoda (IAN) 460626_2401 da biste otvorili uputstvo za upotrebu.

Kako izjaviti reklamaciju?

Molimo Vas:

- da pozovete korisnički servis: 021 3000 151
- pošaljete e-mail na: kompernass@lidl.rs
- posetite najbližu Lidl prodavnicu.

Da bismo osigurali najbržu asistenciju, molimo da sačuvate fiskalni račun i date ga na uvid prilikom izjavljivanja reklamacije.

Lidl i proizvođač nisu u mogućnosti da garantuju obezbeđivanje servisiranja i dostupnost rezervnih delova nakon isteka garantog perioda/perioda saobraznosti. Ukoliko za tim bude potrebe, putem naše Službe za potrošače možete proveriti dostupnost rezervnih delova i opcije za popravku. Hvala na razumevanju.

GARANCIJA I GARANTNI LIST

Poštovani kupci,

Ovim putem Vas upoznajemo sa Vašim pravima i obavezama koje proističu iz Zakona o zaštiti potrošača, a u pogledu ostvarivanja prava iz garancije.

Ova garancija ni na koji način ne utiče, niti isključuje prava koja kupac ima u skladu sa važećim Zakonom o zaštiti potrošača po osnovu zakonske odgovornosti prodavca za nesaobraznost robe ugovoru koja traje 2 godine od dana kada je roba predata kupcu.

Davalac garancije ovom izjavom preuzima obavezu da kupcima svojih aparata, a pod uslovima i redosledom definisanim u ovoj izjavi, obezbedi:

- besplatno otklanjanje kvarova u garantnom roku, koji bi nastali kod uobičajene upotrebe ili zbog grešaka u proizvodnji i materijalu, ili
- zamenu aparata kada opravka shodno odredbi prethodne tačke nije moguća, ili
- povrat novca kada ni zamena aparata shodno odredbi prethodne tačke nije moguća.

Ukupan rok garancije je 3 godine.

Garantni rok počinje da važi od datuma kupovine proizvoda, odnosno od prijema istog od strane kupca, a što se dokazuje fiskalnim računom.

Garancija važi na teritoriji Republike Srbije.

Kupac može da izjavi reklamaciju usmeno u nekom od prodajnih objekata Lidl Srbija KD, odnosno telefonom, pisanim putem ili elektronskim putem na kontakte kompanije Lidl Srbija KD, uz dostavu računa na uvid.

U cilju ispravnog funkcionisanja uređaj se koristi u skladu sa njegovom namenom i Uputstvom za upotrebu.

Na osnovani zahtev kupca, koji je izjavljen u garantnom roku i u skladu sa uslovima iz ove Izjave, prodavac će izvršiti otklanjanje kvarova i nedostataka na proizvodu ili druge radnje u skladu sa ovom Izjavom, a u roku predviđenom Zakonom.

Garantni uslovi:

Pre obraćanja prodavcu za tehničku pomoć, potrebno je proveriti ispravnost instalacije i ostalih potrebnih uslova naznačenih u Uputstvu za upotrebu.

Kupac je dužan da prodavcu preda sve pripadajuće delove uređaja koje je preuzeo u trenutku kupovine.

Popravke u roku garancije:

Garancija važi počev od dana kada je proizvod predat kupcu, a koja se utvrđuje na osnovu fiskalnog računa. U garantnom periodu davalac garancije, odnosno prodavac je u obavezi da otkloni tehničke kvarove koji bi nastali kod uobičajene upotrebe ili zbog grešaka u proizvodnji i materijalu, bez naknade i u zakonskom roku. Ukoliko opravka nije moguća, davalac garancije, odnosno prodavac je ovlašćen i dužan da sprovede druge radnje u skladu sa ovom Izjavom.

Lidl i proizvođač nisu u mogućnosti da garantuju obezbeđivanje servisiranja i dostupnost rezervnih ili zamenskih delova van postupka ostvarivanja prava iz garancije/zakonske odgovornosti za saobraznost. Ukoliko za tim bude potrebe, putem naše Službe za potrošače možete proveriti dostupnost rezervnih delova i opcije za popravku. Hvala na razumevanju.

Garancija ne važi u sledećim slučajevima:

1. Ukoliko prodavcu uz uređaj nije priložen fiskalni račun ili drugi dokaz o kupovini koji sadrži datum prodaje.
2. Ukoliko je kvar prouzrokovan udarom groma, strujnim udarom ili sličnim delovanjem spoljne sile na sam uređaj (požar, poplava, naponski udar...).
3. Ukoliko su nastali kvarovi i oštećenja na uređaju posledica delovanja spoljnih uticaja, kao što su: velika vlaga, previsoka i suviše niska temperatura (pucanje cevi usled smrzavanja, oštećenja gumenih delova, rđanje, itd.)
4. Ukoliko uređaj nije korišćen u skladu sa Uputstvom za upotrebu.

5. Ukoliko je uređaj pokušalo da popravi treće neovlašćeno lice.
6. Ukoliko uređaj nije korišćen u skladu sa namenom.
7. Ukoliko je čišćenje i održavanje uređaja urađeno protivno Uputstvu za upotrebu.
8. Ukoliko je uređaj korišćen u profesionalne svrhe.
9. Ukoliko uz proizvod nisu predati svi pripadajući delovi proizvoda koje je kupac preuzeo u trenutku kupovine.

Naziv proizvoda:	Aku ručni usisivač
Model:	SAS 7.4 LI F4
IAN / Serijski broj:	460626_2401
Proizvođač:	KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM, NEMAČKA www.kompernass.com
Ovlašćeni serviser:	ICOM COMMUNICATIONS doo Novosadski put 68, 21203 Veternik, tel. 021 3000 151, mob. 060 4800 473, e-mail: kompernass@lidl.rs
Datum predaje robe potrošaču:	datum sa fiskalnog računa
Uvozi i stavlja u promet:	Lidl Srbija KD, Prva južna radna 3, 22330 Nova Pazova, Republika Srbija, tel. 0800-300-180, e-mail: kontakt@lidl.rs

Cuprins

Introducere 38
Utilizarea conform destinației 38
Indicații de avertizare și simboluri utilizate 38
Furnitura și verificarea transportului 39
Descrierea aparatului. 39
Date tehnice. 39
Indicații de siguranță importante 40
Înainte de prima utilizare. 42
Informații privind acumulatorii 42
Montarea suportului de perete 43
Încărcarea 43
Utilizarea. 44
Curățarea 45
Păstrarea. 46
Eliminarea 46
Eliminarea aparatului. 46
Eliminarea ambalajelor 47
Garanția Kompernass Handels GmbH 47
Service-ul 48
Importator 48

Introducere

Felicitări pentru cumpărarea noului dvs. aparat. Prin aceasta v-ați decis pentru un produs de calitate superioară.



Instrucțiunile de utilizare fac parte integrantă din acest produs. Acestea cuprind informații importante pentru siguranță, utilizare și eliminare. Înainte de utilizarea produsului familiarizați-vă cu toate indicațiile privind utilizarea și siguranța. Utilizați acest produs numai în modul descris și numai în scopurile menționate. În cazul transmiterii aparatului unei alte persoane, predați-i, de asemenea, documentele aferente acestuia.

Utilizarea conform destinației

Aspiratorul de mână poate fi utilizat numai pentru aspirarea suprafețelor uscate sau ude, resp. pentru aspirarea resturilor uscate sau ude. A nu se utiliza asupra oamenilor sau animalelor. Orice altă utilizare sau modificare a aparatului este considerată a fi neconformă și atrage pericole considerabile de accidentare. Producătorul nu răspunde pentru pagubele cauzate prin utilizarea neconformă sau manipularea greșită. Este interzisă utilizarea aparatului în scopuri profesionale.

Indicații de avertizare și simboluri utilizate

În cadrul acestor instrucțiuni de utilizare, pe ambalaj și aparat sunt folosite următoarele avertizări și simboluri (dacă sunt aplicabile):

	**PERICOL!** Un avertisment însoțit de acest simbol și de cuvântul de avertizare „PERICOL” indică o situație periculoasă iminentă care, dacă nu este evitată, duce la deces sau la vătămări grave.
	**AVERTIZARE!** Un avertisment însoțit de acest simbol și de cuvântul de avertizare „AVERTIZARE” indică o posibilă situație periculoasă care, dacă nu este evitată, poate duce la deces sau la vătămări grave.
	**PRECAUȚIE!** Un avertisment însoțit de acest simbol și de cuvântul de avertizare „PRECAUȚIE” indică o posibilă situație periculoasă care, dacă nu este evitată, poate duce la vătămări minore sau moderate.
	**ATENȚIE!** Un avertisment însoțit de acest simbol și de cuvântul de avertizare „ATENȚIE” indică o posibilă situație care, dacă nu este evitată, poate duce la pagube materiale.
	**Indicație:** O indicație marchează informații suplimentare care facilitează manipularea aparatului.
	Curent continuu/tensiune continuă
	Unitate detașabilă de alimentare cu tensiune
	Respectați instrucțiunile de utilizare

Furnitura și verificarea transportului

1) Scoateți din ambalaj toate componentele aparatului și instrucțiunile de utilizare.
2) Îndepărtați toate materialele de ambalare, precum și eventualele folii și autocolante.

Furnitura conține următoarele componente (a se vedea figurile pe pagina pliată):

- Aspirator de mână
- Duză pentru rosturi
- Duză pentru aspirare umedă
- Suport de perete
- Material de montaj (2 șuruburi, 2 dibluri)
- Cablu de încărcare USB (USB-A la USB-C)
- Instrucțiuni de utilizare

ⓘ Indicație

► Verificați dacă furnitura este completă și dacă prezintă deteriorări vizibile.

► În cazul în care furnitura este incompletă sau componentele sunt deteriorate din cauza ambalajului precar sau a transportului, apelați linia telefonică directă de service (a se vedea capitolul ***Service-ul***).

Descrierea aparatului

(a se vedea figurile de pe pagina pliată)

Figura A:

❶ Duză pentru aspirare umedă
❷ Duză pentru rosturi
❸ Suport de perete
❹ Cablu de încărcare USB (USB-A la USB-C)
❺ Fișă USB-C
❻ Comutator pornit/oprit 0/I
❼ Bec de control al încărcării (roșu/verde)
❽ Tastă de deblocare
❾ Sac filtru de praf
❿ Filtru de praf
⓫ Recipient de colectare a resturilor
⓬ Bloc motor

Figura B:

⓭ Șurub
⓮ Diblu

Date tehnice

Aparat	
Tensiunea de operare, curentul de operare	5 V ⎓, 2 A max. (prin mufa de încărcare USB)
Mufă de încărcare USB	USB-C
Consum în condiții	40 W
Clasă de protecție	⧫III⧫

Acumulatori	
Capacitate	2200 mAh
Acumulator	7,4 V ⎓ (2 x 3,7 V acumulatori litiu-ion)
Timp de funcționare cu acumulatorul încărcat complet	cca 20 min.

Indicații de siguranță importante

⚠ PERICOL DE ELECTROCUTARE!

- Înainte de utilizare verificați dacă aparatul prezintă defecțiuni exterioare vizibile. Nu puneți aparatul în funcțiune dacă este deteriorat sau dacă a căzut.
- Protejați cablul de încărcare de deteriorările provocate, de exemplu, de marginile ascuțite, suprafețele fierbinți, prindere sau strivire.
- Cablul de încărcare sau conexiunile defecte trebuie înlocuite de către personal de specialitate autorizat sau de către serviciul pentru clienți.
- Reparațiile trebuie executate numai într-un atelier de specialitate. Nu desfaceți aparatul în nicio circumstanță. În urma intervențiilor care nu au fost realizate de către o firmă de specialitate, pot rezulta răniri.
- Nu puneți mâinile ude sau umede pe adaptorul de rețea USB sau pe aparat.
- Nu utilizați adaptorul de rețea USB împreună cu un cablu prelungitor, ci conectați adaptorul de rețea USB direct la priză.



Nu încărcați, respectiv nu utilizați aparatul în aer liber.

⚠ AVERTIZARE! PERICOL DE RĂNIRE!

- Nu schimbați accesoriile în timp ce aparatul se află în funcțiune.
- Nu utilizați aspiratorul de mână pentru aspirarea obiectelor ascuțite sau a cioburilor de sticlă.
- Nu aspirați niciodată chibrituri aprinse, cenușă cu jar sau mucuri de țigară.
- Nu utilizați aspiratorul de mână pentru aspirarea produselor chimice, a prafului de piatră, gipsului, cimentului sau a altor particule asemănătoare.

- Aparatul nu este adecvat pentru substanțe inflamabile sau explozive și nici pentru lichide chimice sau agresive.
- Păstrați aparatul întotdeauna în încăperi închise. Pentru a preveni accidentele, după utilizare, păstrați aparatul într-un loc uscat.
- În condiții extreme pot apărea scurgeri la nivelul celulelor acumulatorilor. La contactul lichidului scurs cu pielea sau cu ochii, zona afectată trebuie spălată bine, resp. clătită imediat cu apă curată. Consultați un medic.
- Acest aparat poate fi utilizat de copii începând cu vârsta de 8 ani, precum și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență și fără cunoștințe necesare numai dacă sunt supravegheate sau dacă au fost instruite cu privire la utilizarea în siguranță a acestui aparat și au înțeles pericolele cu privire la acesta.
- Copiilor le este interzis să se joace cu aparatul.
- Curățarea și acțiunile de întreținere destinate utilizatorului nu se vor efectua de către copii fără supraveghere.
- Fiți deosebit de atent când utilizați aspiratorul de mână pe scări.

⚠ ATENȚIE! PABUGE MATERIALE!

- Utilizați numai accesorii recomandate de către producător.
- Apucați întotdeauna ștecărul cu mâna pentru a deconecta aparatul de la sursa de alimentare.
- Aveți în vedere neapărat să nu așezați aspiratorul de mână lângă aparate generatoare de căldură, cuptoare sau alte aparate ori suprafețe încălzite.
- Asigurați-vă că orificiile de aerisire sunt în permanență libere. Un circuit de aer blocat poate conduce la supraîncălzirea sau defectarea aparatului.

- Aparatul este prevăzut, de asemenea, pentru aspirarea cantităților mici de apă, însă carcasa acestuia nu este protejată împotriva apei pulverizate. Din acest motiv nu introduceți aparatul în apă și nu îl expuneți umezelii!
- 

Produsul este echipat cu un acumulator litiu-ion, respectiv acesta este atașat produsului. Nu aruncați acumulatorii în foc și nu-i expuneți temperaturilor ridicate. Pericol de explozie!
- Nu utilizați aspiratorul de mână fără a monta filtrul de praf.
- Acumulatorii din acest aparat nu pot fi înlocuiți.
- Nu depozitați niciodată aparatul în stare descărcată. Depozitarea îndelungată în stare descărcată poate provoca deteriorarea permanentă a acumulatorului. În cazul depozitării îndelungate a aparatului, este necesară verificarea periodică a nivelului de încărcare a acumulatorului. Nivelul optim de încărcare se află în intervalul cuprins între 50–80 %.

Înainte de prima utilizare

1) Îndepărtați toate materialele de ambalare.
2) Împingeți ușor sacul filtrului de praf ❾ și filtrul de praf ❿ în recipientul de colectare a resturilor ⓫. Este posibil ca acestea să se fi slăbit în timpul transportului și de aceea nu stau în mod corect în recipientul de colectare a resturilor ⓫.
3) Așezați recipientul de colectare a resturilor ⓫ blocul motor ⓬:
   - Împingeți vârful de plastic de pe partea de sub aspirator în decupajul recipientul de colectare a resturilor ⓫.
   - Apăsați tasta de deblocare ❽ și împingeți concomitent recipientul de colectare a resturilor ⓫ pe blocul motor ⓬.
   - Eliberați tasta de deblocare ❽ astfel încât dispozitivul de blocare să se prindă în decupaj. Recipientul de colectare a resturilor ⓫ este acum fixat pe blocul motor ⓬.

Informații privind acumulatorii

- Aspiratorul de mână funcționează cu acumulatori litiu-ion reîncărcabili. Înainte de a utiliza aspiratorul de mână pentru prima oară, acumulatorii trebuie încărcați.
- Pentru întreținerea acumulatorilor vă recomandăm următoarele:
  După ce acumulatorii s-au încărcat, îndepărtați cablul de încărcare USB ❹ de la adaptorul de rețea USB, respectiv de la mufa de încărcare a aspiratorului de mână. Reconectați aspiratorul de mână la adaptorul de rețea USB doar dacă puterea de aspirare este simțitor mai slabă și becul de control al încărcării ❼ luminează intermitent verde.

Indicație

- Acest aparat este dotat cu un monitor de temperatură pentru protejarea acumulatorilor. La temperaturi ambientale ridicate, în cazuri rare, procesul de încărcare poate fi întrerupt sau aparatul se poate opri automat:
  - Becul de control al încărcării ❼ luminează roșu în timpul procesului de încărcare. Procesul de încărcare se va întrerupe și va fi reluat automat odată ce temperatura aparatului scade.
  - Becul de control al încărcării ❼ luminează intermitent roșu de trei ori, la un interval de o secundă, în timpul funcționării. Aparatul se oprește în mod automat. Lăsați aparatul să se răcească timp de cca 20-30 de minute înainte de a-l porni din nou.

Montarea suportului de perete

⚠ PERICOL!

- Asigurați-vă că prin peretele în care doriți să efectuați găuri pentru montarea suportului de perete ❸ nu trec fire de curent sau alt fel de conducte sau țevi. Pericol de moarte la perforarea unui fir conductor de curent!

1) Așezați fișa USB-C ❺ al cablului de încărcare USB ❹ în suportul de perete ❸ (a se vedea fig. 1). Împingeți fișa USB-C ❺ în jos, până când se blochează în suportul de perete ❸ (a se vedea fig. 2).

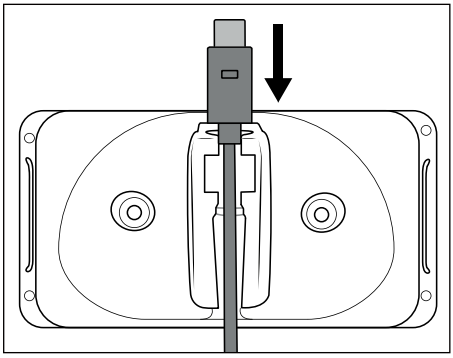


Fig. 1

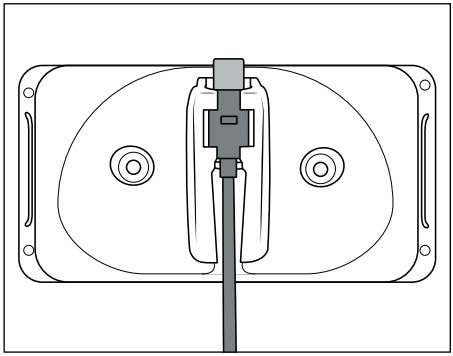


Fig. 2

2) Căutați un loc adecvat pentru montarea suportului de perete ❸:
Aspiratorul de mână trebuie să poată fi scos fără probleme din suportul de perete ❸, iar în apropierea sa trebuie să existe o priză pentru adaptorul de rețea USB (nu este inclus în furnitură).
3) Faceți două găuri la distanță de cca 54 mm. Folosiți suportul de perete ❸ pentru marcarea găurilor: astfel, distanța este măsurată corect. Găurile trebuie să fie suficient de mari pentru dibluri de 5 mm.
4) Introduceți diblurile ⓮ în găuri și înșurubați bine suportul de perete ❸ cu ajutorul șuruburilor ⓭.
5) Duzele pot fi așezate pe suportul lateral pentru accesorii.
6) Conectați fișa USB-A a cablului de încărcare USB ❹ la un adaptor de rețea USB.
7) Introduceți adaptorul de rețea USB într-o priză.

Încărcarea

ATENȚIE!

- Încărcați aspiratorul de mână numai în spații interioare uscate.
- Din cauza consumului de curent ridicat trebuie utilizat un adaptor de rețea USB (nu este inclus în furnitură) pentru încărcarea aspiratorului de mână. Nu încărcați aspiratorul de mână la un port USB al unui calculator sau laptop.

- Pentru a încărca aspiratorul de mână folosiți doar un adaptor de rețea USB din clasa de protecție II care este aprobat pentru utilizarea cu aparate de uz casnic (cu o tensiune/curent de ieșire de 5 V, de max. 2 A).
- Pentru încărcarea aspiratorului de mână utilizați exclusiv cablul de încărcare USB ❹ livrat.
- Îndepărtați cablul de încărcare USB ❹ după finalizarea procesului de încărcare de la adaptorul de rețea USB, respectiv de la mufa de încărcare a aspiratorului de mână, dacă nu folosiți suportul de perete ❸.

Indicație

- Asigurați-vă că comutatorul pornit/oprit ❻ este împins în spate (poziția **0**) înainte de a începe încărcarea.

- Așezați aspiratorul de mână în suportul de perete ❸ de sus în jos, astfel încât fișa USB-C ❺ să intre în mufa de încărcare de pe partea inferioară a aspiratorului de mână. Becul de control al încărcării ❼ luminează intermitent roșu și procesul de încărcare începe.
- **Important:** Atunci când aspiratorul de mână are din nou suficientă energie pentru a aspira, becul de control al încărcării clipește ❼ verde. Acest lucru nu înseamnă că acumulatorii sunt încărcați complet. Atunci când becul de control al încărcării ❼ clipește verde, acumulatorii sunt încărcați cca 80%.
- Atunci când procesul de încărcare s-a încheiat, aparatul comută automat pe încărcarea de întreținere (funcție de întreținere). Totuși nu lăsați aparatul permanent conectat la adaptorul de rețea USB, pentru a evita eventualele deteriorări ale acumulatorilor.
- Încărcați din nou acumulatorii atunci când puterea aspiratorului de mână scade simțitor, iar becul de control al încărcării ❼ clipește verde.

Indicație

- Puțin înainte ca acumulatorii să fie descărcați complet, becul de control al încărcării ❼ clipește pentru cca 60-120 secunde verde. După aceea, aparatul se oprește. Porniți procesul de încărcare.
- Aspiratorul de mână poate fi încărcat și direct prin intermediul adaptorului de rețea USB . Pentru aceasta scoateți fișa USB-C ❺ din suportul de perete ❸, împingând-o în sus din suportul de perete ❸ și introduceți-o în mufa de încărcare de la aspiratorul de mână.

Utilizarea

ATENȚIE!

- Orificiul de aspirare trebuie să fie în permanență liber și neastupat. Astuparea conduce la supraîncălzirea și deteriorarea motorului.
- Aparatul nu este protejat împotriva apei pulverizate. De aceea, aspirați lichide numai până când recipientul de colectare a resturilor ⓫ este umplut până la marcajul MAX! La depășirea marcajului MAX se poate scurge lichid în interiorul aparatului, iar aparatul poate fi deteriorat.

Indicație

- Înainte de a utiliza aparatul, asigurați-vă de fiecare dată că filtrul de praf ⓾ este montat.
- Durata de operare a aparatului în condițiile de putere totală a acumulatorului cca 20 min.

1) Scoateți aspiratorul de mână din suportul de perete ❸. Dacă nu utilizați suportul de perete ❸, scoateți fișa USB-C ❺ din mufa de încărcare de pe partea inferioară a aspiratorului de mână.
2) Dacă doriți, montați duza adecvată pe orificiul de aspirare:
   - duza pentru rosturi ❷ pentru locurile înguste, greu accesibile.
   - duza pentru aspirarea umedă ❶ pentru aspirarea lichidelor.

3) Pentru a porni aparatul, împingeți comutatorul pornit/oprit ❻ spre față, în poziția **I**. Becul de control al încărcării ❼ luminează verde.

4) După utilizare, împingeți comutatorul pornit/oprit ❻ spre spate, în poziția **0**. Aparatul este oprit, iar becul de control al încărcării ❼ se stinge.

ⓘ Indicație

► După ce ați aspirat lichide, curățați imediat recipientul de colectare a resturilor ⓫. În caz contrar, se formează bacterii și germeni! Asigurați-vă că sacul filtrului de praf ❾ este complet uscat înainte de a refolosi aparatul.

► Dacă au fost aspirate lichide, transportați întotdeauna aparatul cu duza pentru aspirare umedă ❶ orientată în jos (a se vedea fig. 3):

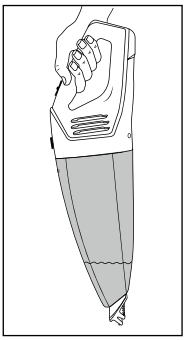


Fig. 3

► Dacă transportați aparatul în poziție orizontală sau cu duza pentru aspirare umedă ❶ orientată în sus, este posibil să se scurgă lichid (a se vedea fig. 4 și 5):

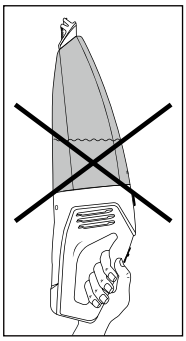


Fig. 4

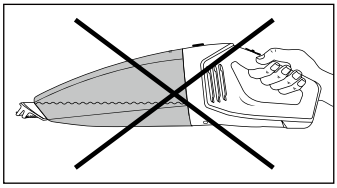


Fig. 5

ⓘ Indicație

► Așezați aspiratorul de mână în suportul de perete ❸ și începeți procesul de încărcare dacă puterea de aspirare este simțitor mai redusă și becul de control al încărcării ❼ clipește verde.

Curățarea

Pentru a obține rezultate optime, goliți recipientul pentru colectarea resturilor ⓫ și curățați filtrul de praf ⓾ după fiecare utilizare.

ⓘ ATENȚIE!

► Nu utilizați agenți de curățare agresivi, chimici sau abrazivi. Aceștia atacă suprafața aparatului.

1) Pentru deschiderea recipientului de colectare a resturilor ⓫ apăsați tasta de deblocare ❽ și scoateți recipientul de colectare a resturilor ⓫ din aparat.

2) Scoateți filtrul de praf ⓾ din recipientul de colectare a resturilor ⓫, introducând mâna în deschiderea filtrului de praf ⓾ și trăgându-l afară.

3) Goliți recipientul de colectare a resturilor ⓫.
4) Trageți sacul filtrului de praf ❾ împreună cu suportul său din filtrul de praf ❿.
5) Spălați sacul filtrului de praf ❾ în apă rece și așteptați să se usuce complet înainte de a-l remonta în filtrul de praf ❿. Nu uscați sacul cu aer cald.
6) Introduceți din nou filtrul de praf ❿ în recipientul de colectare a resturilor ⓫. Asigurați-vă că filtrul de praf ❿ este așezat drept și că buza de cauciuc închide recipientul de colectare a resturilor ⓫.
7) Așezați din nou recipientul de colectare a resturilor ⓫ pe blocul motor ⓬:
   – Împingeți vârful de plastic de pe partea de sub aspirator în decupajul recipientul de colectare a resturilor ⓫.
   – Apăsați tasta de deblocare ❽ și împingeți concomitent recipientul de colectare a resturilor ⓫ pe blocul motor ⓬.
   – Eliberați tasta de deblocare ❽ astfel încât dispozitivul de blocare să se prindă în decupaj. Recipientul de colectare a resturilor ⓫ este acum fixat pe blocul motor ⓬.
8) Curățați carcasa și cele două duze cu o lavetă ușor umezită. În cazul murdăriei persistente turnați puțin detergent blând pe lavetă.
9) Lăsați toate componentele să se usuce bine înainte de reutilizare sau depozitare.

Păstrarea

ⓘ ATENȚIE!

► Nu depozitați niciodată aparatul în stare descărcată. Depozitarea îndelungată în stare descărcată poate provoca deteriorarea permanentă a acumulatorului. În cazul depozitării îndelungate a aparatului, este necesară verificarea periodică a nivelului de încărcare a acumulatorului. Nivelul optim de încărcare se află în intervalul cuprins între 50-80 %.

- Când nu utilizați aparatul, așezați-l în suportul de perete ❸.
- Așezați duzele ❶/❷ pentru păstrare pe suportul lateral pentru accesorii.
- Păstrați aparatul într-un loc lipsit de praf și uscat.

Eliminarea

Eliminarea aparatului



Simbolul alăturat al pubelei tăiate cu roți indică faptul că acest aparat face obiectul Directivei 2012/19/EU. Această directivă stabilește că la sfârșitul perioadei de utilizare a aparatului, acesta nu trebuie eliminat în gunoiul menajer obișnuit, ci trebuie predat la punctele de colectare speciale sau la centrele de eliminare a deșeurilor.

Eliminarea nu implică niciun cost pentru dvs. Contribuiți la protejarea mediului înconjurător prin eliminarea corespunzătoare a deșeurilor.

În cazul în care aparatul dvs. vechi conține date cu caracter personal, ține de responsabilitatea dvs. să le ștergeți înainte de a-l restitui.

Dacă acest lucru este posibil fără distrugerea aparatului vechi, scoateți bateriile vechi sau acumulatorii înainte de a restitui aparatul vechi pentru a fi eliminat și aruncați bateriile sau acumulatorii prin sistemul de colectare separată a deșeurilor. În cazul acumulatorilor fixați în mod permanent trebuie indicat la eliminare faptul că aparatul conține un acumulator.

Acumulatorul integrat în acest aparat nu poate fi scos pentru a fi eliminat.

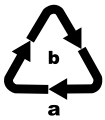


Informații despre posibilitățile de eliminare a produsului scos din uz pot fi obținute de la administrația locală.

Eliminarea ambalajelor



Materialele de ambalare sunt alese conform compatibilității acestora cu mediul înconjurător și aspectelor tehnice privind eliminarea, fiind astfel reciclabile. Eliminați materialele de ambalare de care nu mai aveți nevoie conform prevederilor locale în vigoare.



Eliminați ambalajul în mod ecologic. Respectați marcajul de pe diferitele materiale de ambalare și separați-le dacă este cazul. Materialele de ambalare sunt marcate cu abrevieri (a) și cifre (b) cu următoarea semnificație: 1–7: materiale plastice, 20–22: hârtie și carton, 80–98: materiale compozite.

Garanția Kompernass Handels GmbH

Stimate client,

Pentru acest aparat se acordă o garanție de 3 ani de la data cumpărării. În cazul în care produsul prezintă defecte, beneficiați de drepturi legale față de vânzătorul produsului. Aceste drepturi legale nu sunt limitate prin garanția noastră prezentată în cele ce urmează.

Condiții de garanție

Perioada de garanție începe de la data cumpărării. Păstrați cu grijă bonul fiscal. Acesta este necesar pentru a dovedi cumpărarea.

Dacă în decurs de trei ani de la data cumpărării acestui produs apare un defect de material sau de fabricație, produsul va fi reparat, înlocuit de către noi în mod gratuit sau vi se va restitui prețul de cumpărare, la alegerea noastră. Garanția presupune ca în timpul perioadei de trei ani să se prezinte aparatul defect și dovada cumpărării (bonul fiscal), precum și o scurtă descriere în scris, în care să se specifice în ce constă defecțiunea și când a survenit aceasta.

Dacă defectul este acoperit de garanția noastră, veți primi înapoi produsul reparat sau unul nou. Timpul de nefuncționare din cauza lipsei de conformitate apărute în cadrul termenului de garanție prelungește termenul de garanție legală de conformitate și cel al garanției comerciale și curge, după caz, din momentul la care a fost adusă la cunoștința vânzătorului lipsa de conformitate a produsului sau din momentul prezentării produsului la vânzător/unitatea service până la aducerea produsului în stare de utilizare normală și, respectiv, al notificării în scris în vederea ridicării produsului sau predării efective a produsului către consumator.

Produsele de folosință îndelungată care înlocuiesc produsele defecte în cadrul termenului de garanție vor beneficia de un nou termen de garanție care curge de la data preschimbării produsului.

Perioada de garanție și pretențiile legale privind defectele

Perioada de garanție nu este prelungită după efectuarea reparațiilor realizate în perioada de garanție. Acest lucru este valabil și pentru piesele înlocuite și reparate. Eventualele deteriorări și deficiențe prezente deja la cumpărare trebuie semnalate imediat după dezambalarea produsului. Reparațiile necesare după expirarea perioadei de garanție se efectuează contra cost.

Domeniul de aplicare a garanției

Aparatul a fost produs cu grijă, în conformitate cu orientările stricte privind calitatea și verificat cu rigurozitate înaintea livrării.

Garanția se acordă în caz de defecte de material sau de fabricație. Această garanție nu se extinde asupra componentelor produsului care sunt expuse uzurii normale și care, prin urmare, pot fi considerate piese de uzură sau asupra deteriorărilor apărute la componentele fragile, de exemplu comutatoare sau componente realizate din sticlă.

Această garanție se pierde în cazul în care produsul a fost deteriorat, a fost utilizat sau întreținut în mod necorespunzător. Pentru utilizarea corespunzătoare a produsului trebuie respectate cu strictețe toate indicațiile prezentate în instrucțiunile de utilizare. Trebuie evitate în mod obligatoriu utilizările și acțiunile nerecomandate sau care fac obiectul unor avertizări în cadrul instrucțiunilor de utilizare.

Aparatul este destinat numai uzului privat și nu utilizărilor comerciale. În cazul manevrării abuzive sau necorespunzătoare, al uzului de forță și al intervențiilor care nu au fost realizate de către filiala noastră autorizată de service, garanția își pierde valabilitatea.

Procedura de acordare a garanției

Pentru a se asigura prelucrarea rapidă a solicitării dvs., urmați instrucțiunile de mai jos:

- Pentru toate solicitările păstrați la îndemână bonul fiscal și numărul articolului (IAN) 460626_2401 ca dovadă a cumpărării.
- Numărul articolului poate fi consultat pe plăcuța cu date tehnice de pe produs, pe o gravură de pe produs, pe coperta instrucțiunilor de utilizare (în partea stângă, jos) sau pe autocolantul de pe partea din spate sau de jos a produsului.
- În cazul în care apar defecte funcționale sau alte defecțiuni, contactați mai întâi **telefonic** sau **prin e-mail** departamentul de service menționat în continuare.
- Apoi puteți expedia produsul înregistrat ca fiind defect la adresa de service care v-a fost comunicată, fără a plăti taxe poștale, anexând dovada cumpărării (bonul fiscal) și indicând în ce constă defectul și când a apărut acesta.

Acest manual, precum și multe alte manuale, videoclipuri cu produsele și software-uri de instalare pot fi descărcate de pe www.lidl-service.com.

Cu ajutorul acestui cod QR puteți accesa direct pagina Lidl de service (www.lidl-service.com) și puteți deschide instrucțiunile de utilizare prin introducerea numărului de articol (IAN) 460626_2401.

Service-ul

(RO) **Service România**
Tel.: 0800896637
E-Mail: kompernass@lidl.ro

IAN 460626_2401

Importator

Vă rugăm să aveți în vedere faptul că următoarea adresă nu reprezintă o adresă pentru service. Contactați mai întâi centrul de service indicat.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
GERMANIA
www.kompernass.com

Съдържание

Въведение 50
Употреба по предназначение 50
Използвани предупредителни указания и символи 50
Окомплектовка на доставката и инспекция след транспортиране . . . 51
Описание на уреда 51
Технически характеристики 51
Важни указания за безопасност 52
Преди първата употреба 55
Информация за акумулаторните батерии 55
Монтаж на стенния държач 56
Зареждане 56
Работа с уреда 57
Почистване 58
Съхранение 59
Предаване за отпадъци 59
Предаване на уреда за отпадъци 59
Предаване на опаковката за отпадъци 60
Гаранция 60
Сервизно обслужване 61
Вносител 62

Въведение

Поздравяваме ви за покупката на вашия нов уред. Избрали сте висококачествен продукт.



Ръководството за потребителя е неразделна част от този продукт. То съдържа важни указания относно безопасността, употребата и предаването за отпадъци. Преди да използвате продукта, се запознайте с всички указания за обслужване и безопасност. Използвайте продукта единствено според описанието и за указаните области на приложение. Предавайте продукта на трети лица заедно с цялата документация.

Употреба по предназначение

Ръчната прахосмукачка трябва да се използва само за прахосмучене на сухи или мокри повърхности респ. за изсмукване на сухи или мокри материали или течности. С този уред не трябва да се почистват хора или животни. Всяка друга употреба или промяна на уреда се счита за нецелесъобразна и крие значителни опасности от злополука. Производителят не поема отговорност за щети, причинени в резултат на нецелесъобразна употреба или неправилно обслужване. Уредът не е предназначен за професионална употреба.

Използвани предупредителни указания и символи

В настоящото ръководство за потребителя, върху опаковката и върху уреда се използват следните предупредителни указания и символи (ако е приложимо):

	**ОПАСНОСТ!** Предупредително указание с този символ и сигналната дума „ОПАСНОСТ“ обозначава непосредствено предстояща опасна ситуация, която, ако не бъде избегната, води до смърт или тежко нараняване.
	**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Предупредително указание с този символ и сигналната дума „ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ“ обозначава възможна опасна ситуация, която, ако не бъде избегната, може да доведе до смърт или тежко нараняване.
	**ПОВИШЕНО ВНИМАНИЕ!** Предупредително указание с този символ и сигналната дума „ПОВИШЕНО ВНИМАНИЕ“ обозначава възможна опасна ситуация, която, ако не бъде избегната, може да доведе до леко или средно нараняване.
	**ВНИМАНИЕ!** Предупредително указание с този символ и сигналната дума „ВНИМАНИЕ“ обозначава възможна опасна ситуация, която, ако не бъде избегната, може да доведе до материални щети.
	Указанието дава допълнителна информация, която улеснява работата с уреда.
	Постоянен ток/постоянно напрежение
	Свалящо се захранване с напрежение
	Вземете под внимание ръководството за потребителя

Окомплектовка на доставката и инспекция след транспортиране

1) Извадете всички части на уреда и ръководството за потребителя от опаковката.
2) Отстранете всички опаковъчни материали и евентуални фолиа и стикери.

Окомплектовката на доставката се състои от следните компоненти (вж. фигурите на разгъващата се страница):

- Ръчна прахосмукачка
- Приставка за фуги
- Приставка за изсмукване на мокри повърхности
- Стенен държач
- Монтажен материал (2 винта, 2 дюбела)
- USB заряден кабел (USB-A към USB-C)
- Ръководство за потребителя

Указание

► Проверете доставката за комплектност и видими повреди.

► При непълна доставка или повреди поради лоша опаковка или щети, получени при транспорта, се обърнете към горещата линия на сервиза (вж. глава ***Сервизно обслужване***)

Описание на уреда

(Вж. фигурите на разгъващата се страница)

Фигура A:

❶ Приставка за изсмукване на мокри повърхности
❷ Приставка за фуги
❸ Стенен държач
❹ USB заряден кабел (USB-A към USB-C)
❺ USB-C щепсел
❻ Превключвател за включване/изключване 0/I
❼ Контролен индикатор за зареждането (червен/зелен)
❽ Бутон за деблокиране
❾ Торбичка на праховия филтър
❿ Прахов филтър
⓫ Контейнер за боклук
⓬ Блок на двигателя

Фигура B:

⓭ Винт
⓮ Дюбел

Технически характеристики

Уред	
Работно напрежение, работен ток	5 V ⎓, 2 A макс.(чрез USB зарядната букса)
USB зарядна букса	USB-C
Консумация на мощност	40 W
Клас на защита	⧫ III

Акумулаторни батерии	
Капацитет	2200 mAh
Акумулаторна батерия	7,4 V ⎓ (2 бр. литиево-йонна акумулаторна батерия 3,7 V)
Продължителност на работа при пълно зареждане на акумулаторната батерия	около 20 min

Важни указания за безопасност

⚠ ОПАСНОСТ! ТОКОВ УДАР!

- Преди употреба проверете уреда за видими външни повреди. Не използвайте уреда, ако е повреден или е падал.
- Пазете зарядния кабел от повреди, причинени напр. от остри ръбове, горещи места, захващане или притискане.
- Повреден заряден кабел или повредени портове трябва да бъдат сменени от оторизиран квалифициран персонал или от сервизната служба.
- Ремонтите трябва да се извършват само от специализиран сервиз. При никакви обстоятелства не отваряйте сами уреда. Интервенциите, които не са извършени от специализиран сервиз, могат да причинят наранявания.
- Никога не хващайте USB захранващия блок или уреда с мокри или влажни ръце.
- Не използвайте USB захранващия блок с удължител, а включвайте USB захранващия блок директно в контакт.



Не зареждайте респ. не използвайте този уред на открито.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ НАРАНЯВАНЕ!

- Не сменяйте принадлежностите, когато уредът работи.
- Не използвайте ръчната прахосмукачка за изсмукване на остри предмети или натрошени стъкла.
- Никога не изсмуквайте горящи клечки кибрит, тлееща пепел или фасове.

- Никога не използвайте ръчната прахосмукачка за изсмукване на химични продукти, каменен прах, гипс, цимент или други подобни частици.
- Уредът не е подходящ за възпламеняеми и експлозивни материали или химични и агресивни течности.
- Винаги съхранявайте уреда в затворени помещения. За да предотвратите злополуки, след употреба съхранявайте уреда на сухо място.
- При екстремни обстоятелства могат да се появят течове от клетките на акумулаторните батерии. При контакт на течността с кожата или очите засегнатото място трябва незабавно да се изплакне респ. измие с чиста вода. Потърсете лекарска помощ.
- Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години, както и от лица с ограничени физически, сетивни или умствени възможности или без опит и знания, ако са под наблюдение или са инструктирани по отношение на безопасната употреба на уреда и разбират опасностите, произтичащи от работата с него.
- Не допускайте деца да играят с уреда.
- Почистването и техническото обслужване от страна на потребителя не трябва да се извършват от деца без наблюдение.
- Бъдете особено внимателни, когато използвате ръчната прахосмукачка по стълби.

ⓘ ВНИМАНИЕ! МАТЕРИАЛНИ ЩЕТИ!

- Използвайте само принадлежности, препоръчани от производителя.
- Винаги хващайте щепсела, за да изключите уреда от мрежата.
- Обърнете непременно внимание на това, че ръчната прахосмукачка не трябва да се оставя до радиатори, фурни или други нагряти уреди или повърхности.

- Винаги внимавайте вентилационните отвори да са свободни. Нарушена циркулация на въздуха може да доведе до прегряване и повреда на уреда.
- Уредът е предвиден също за изсмукване на малки количества вода, но корпусът му не е защитен от водни пръски. Затова не потапяйте уреда във вода и не го излагайте на влага!
- 

Литиево-йонна акумулаторна батерия принадлежи към оборудването на продукта респ. е приложена към продукта. Не хвърляйте акумулаторните батерии в огън и не ги излагайте на високи температури. Съществува опасност от експлозия!
- Не използвайте ръчната прахосмукачка без поставен прахов филтър.
- Акумулаторните батерии на този уред не могат да се сменят.
- Никога не съхранявайте уреда в разредено състояние. Продължително съхранение в разредено състояние може да доведе до трайно повреждане на акумулаторната батерия. При продължително съхранение състоянието на зареждане на акумулаторната батерия трябва да се проверява редовно. Оптималното ниво на зареждане е 50 – 80 %.

Преди първата употреба

1) Отстранете всички опаковъчни материали от уреда.
2) Притиснете леко торбичката на прахови филтър ❾ и праховия филтър ❿ в контейнера за боклук ⓫. Възможно е по време на транспортирането те да са се разхлабили и поради това евентуално да не са позиционирани правилно в контейнера за боклук ⓫.
3) Поставете контейнера за боклук ⓫ на блока на двигателя ⓬:
   - Пъхнете пластмасовия издатък от долната страна на ръчната прахосмукачка в прореза на контейнера за боклук ⓫.
   - Натиснете бутона за деблокиране ❽ и същевременно поставете контейнера за боклук ⓫ на блока на двигателя ⓬.
   - Отпуснете бутона за деблокиране ❽, така че блокировката да влезе в прореза. Сега контейнерът за боклук ⓫ е разположен стабилно на блока на двигателя ⓬.

Информация за акумулаторните батерии

- Ръчната прахосмукачка работи с презареждащи се литиевойонни акумулаторни батерии. Преди да използвате ръчната прахосмукачка за първи път, акумулаторните батерии трябва да бъдат заредени.
- За поддръжка на акумулаторните батерии препоръчваме следното:
  След като акумулаторните батерии се заредят, изключете USB зарядния кабел ❹ от USB захранващия блок, респ. от зарядната букса на ръчната прахосмукачка. Свържете ръчната прахосмукачка отново към USB захранващия блок едва когато смукателната мощност отслабне чувствително и контролният индикатор за зареждането ❼ мига зелено.

Указание

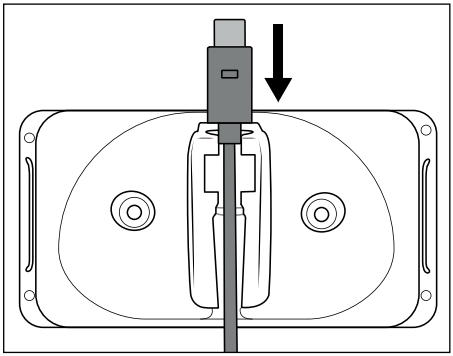
► Уредът е оборудван с контрол на температурата за защита на акумулаторните батерии. При високи температури на околната среда, в редки случаи, процесът на зареждане може да бъде прекъснат или устройството може да се изключи автоматично:
   - По време на процеса на зареждане контролният индикатор за зареждането ❼ светва червено. Процесът на зареждане се прекъсва и автоматично се възобновява, след като температурата на уреда е спаднала.
   - По време на работа контролният индикатор за зареждането ❼ мига три пъти червено на интервал от една секунда. Оставете уреда да се охлади за около 20–30 минути, преди да го включите отново.

Монтаж на стенния държач

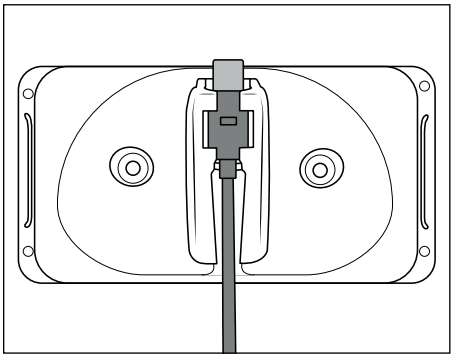
⚠ ОПАСНОСТ!

- Уверете се, че в стената, в която възнамерявате да пробиете дупките за стенния държач ❸, не се намират електрически проводници или тръбопроводи. Съществува опасност за живота, ако пробиете провеждащи ток проводници!

1) Поставете USB-C щепсела ❺ на USB зарядния кабел ❹ в стенния държач ❸ (вж. фиг. 1). Тласнете USB-C щепсела ❺ надолу, така че да се фиксира в стенния държач ❸ (вж. фиг. 2).



Фиг. 1



Фиг. 2

2) Потърсете подходящо място за монтаж на стенния държач ❸:
Ръчната прахосмукачка трябва да може да се изважда безпроблемно от стенния държач ❸, а за USB захранващия блок (не е включен в окомплектовката на доставката) трябва да е наличен достъп до контакт.

3) Пробийте две дупки на разстояние от около 54 mm. Използвайте стенния държач ❸, за да отбележите дупките: тогава разстоянието помежду им ще е измерено правилно. Дупките трябва да са подходящи за 5 mm-ови дюбели.

4) Поставете дюбелите ⓮ в дупките и закрепете стабилно стенния държач ❸ с помощта на винтовете ⓭.

5) Можете да поставите приставките на страничния държач за принадлежности.

6) Свържете USB-A щепсела на USB зарядния кабел ❹ с USB захранващ блок.

7) Включете USB захранващия блок в контакт.

Зареждане

ⓘ ВНИМАНИЕ!

- Зареждайте ръчната прахосмукачка само в сухи затворени помещения.
- Поради високата консумация на ток за зареждането на ръчната прахосмукачка трябва да се използва USB захранващ блок (не е включен в окомплектовката на доставката). Не зареждайте ръчната прахосмукачка от USB порт на персонален компютър или ноутбук.
- За зареждане на ръчната прахосмукачка използвайте само USB захранващ блок с клас на защита II, който е одобрен за използване с битови уреди (изходно напрежение/изходен ток 5 V, макс. 2 A).
- За зареждане на ръчната прахосмукачка използвайте само включения в окомплектовката на доставката USB заряден кабел ❹.

► След завършване на процеса на зареждане изключете USB зарядния кабел ❹ от USB захранващия блок, респ. от зарядната букса на ръчната прахосмукачка, ако не използвате стенния държач ❸.

Указание

► Преди да започнете зареждането, се уверете, че превключвателят за включване/изключване ❻ е преместен назад (позиция **0**).

■ Поставете ръчната прахосмукачка от горе в стенния държач ❸, така че USB-C щепселът ❺ да се плъзне в зарядната букса от долната страна на ръчната прахосмукачка. Контролният индикатор за зареждането ❼ мига червено и процесът на зареждане започва.

■ **Важно:** Когато ръчната прахосмукачка отново е заредена достатъчно за прахосмучене, контролният индикатор за зареждането ❼ свети зелено. Това не означава, че акумулаторните батерии са заредени напълно. Когато контролният индикатор за зареждането ❼ светне зелено, акумулаторните батерии са заредени 80 %.

■ След завършване на процеса на зареждане уредът превключва автоматично към поддържащо зареждане (поддържаща функция). Въпреки това, за да предотвратите евентуални повреди на акумулаторните батерии, не оставяйте уреда свързан непрекъснато към USB захранващия блок.

■ Презареждайте акумулаторните батерии едва след като смукателната мощност на ръчната прахосмукачка отслабне чувствително и контролният индикатор за зареждането ❼ мига зелено.

Указание

► Малко преди акумулаторните батерии да се разредят напълно, контролният индикатор за зареждането ❼ мига за около 60-120 секунди, зелено. След това уредът се изключва. Стартирайте процеса на зареждане.

► Ръчната прахосмукачка може да се зарежда също директно чрез USB захранващия блок. За целта извадете USB-C щепсела ❺ от стенния държач ❸, като го натиснете нагоре от стенния държач ❸, и го включете в зарядната букса на ръчната прахосмукачка.

Работа с уреда

ВНИМАНИЕ!

► Смукателният отвор трябва винаги да е свободен и да не е задръстен. Задръстванията водят до прегряване и повреда на двигателя.

► Изсмуквайте максимум само толкова течност, колкото може да побере контейнерът за боклук ⓫ до маркировката MAX. При превишаване на маркировката MAX във вътрешността на уреда може да навлезе течност, която да повреди уреда.

Указание

► Обърнете внимание, че праховият филтър ⓾ винаги трябва да е поставен, преди да използвате уреда.

► Продължителността на работа на уреда при пълна мощност на акумулаторните батерии около 20 min.

1) Вземете ръчната прахосмукачка от стенния държач ❸. Когато не използвате стенния държач ❸, издърпайте USB-C щепсела ❺ от зарядната букса от долната страна на ръчната прахосмукачка.

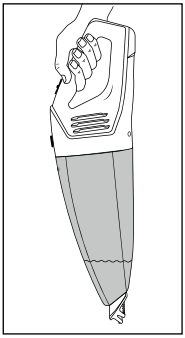
2) По желание поставете подходящата приставка в засмукващия отвор:
   - приставката за фуги ❷, за да почистите тесни, труднодостъпни места,
   - приставката за изсмукване на мокри повърхности ❶, за да изсмучете течности.
3) За да включите уреда, преместете превключвателя за включване/изключване ❻ напред в позиция **I.** Контролният индикатор за зареждането ❼ светва зелено.
4) След употреба преместете превключвателя за включване/изключване ❻ назад в позиция **0**. Уредът се изключва и контролният индикатор за зареждането ❼ угасва.

Указание

► След като сте изсмукали течности, почистете незабавно контейнера за боклук ⓫. В противен случай се образуват бактерии и микроорганизми! Преди да използвате уреда отново, обърнете внимание, че торбичката на праховия филтър ❾ трябва да е напълно изсъхнала.

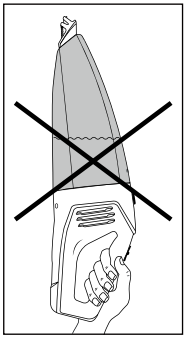
Указание за вакуумиране на течности

► Ако сте изсмукали течности, носете уреда винаги със сочеща надолу приставка за изсмукване на мокри повърхности ❶ (вж. фиг. 3):

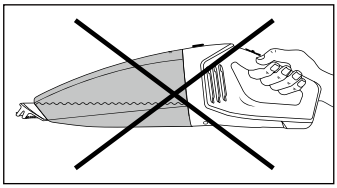


Фиг. 3

► Ако носите уреда хоризонтално или със сочеща нагоре приставка за изсмукване на мокри повърхности ❶, е възможно да изтече течност (вж. фиг. 4 и 5):



Фиг. 4



Фиг. 5

Указание

► Поставете ръчната прахосмукачка в стенния държач ❸ и започнете зареждане, когато смукателната мощност отслабне чувствително и контролният индикатор на зареждането ❼ мига зелено.

Почистване

За постигане на най-добри резултати след всяка употреба изпразвайте контейнера за боклук ⓫ и почиствайте праховия филтър ⓾.

ВНИМАНИЕ!

► Не използвайте агресивни, химически или абразивни почистващи препарати. Те повреждат повърхността на уреда.

1) За да отворите контейнера за боклук ⓫, натиснете бутона за деблокиране ❽ и свалете контейнера за боклук ⓫.

2) Извадете праховия филтър ⑩ от контейнера за боклук ⑪, като бръкнете в отвора на праховия филтър ⑩ и издърпате праховия филтър.
3) Изпразнете контейнера за боклук ⑪.
4) Издърпайте торбичката на праховия филтър ❾ с държача ѝ от праховия филтър ⑩.
5) Измийте торбичката на праховия филтър ❾ със студена вода и изчакайте, докато изсъхне напълно, преди да я поставите отново в праховия филтър ⑩. Не я сушете с горещ въздух.
6) Поставете праховия филтър ⑩ отново в контейнера за боклук ⑪. Внимавайте праховият филтър ⑩ да стои изправен и гуменото уплътнение да затваря контейнера за боклук ⑪.
7) Поставете контейнера за боклук ⑪ отново на блока на двигателя ⑫:
   – Пъхнете пластмасовия издатък от долната страна на ръчната прахосмукачка в прореза на контейнера за боклук ⑪.
   – Натиснете бутона за деблокиране ❽ и същевременно поставете контейнера за боклук ⑪ на блока на двигателя ⑫.
   – Отпуснете бутона за деблокиране ❽, така че блокировката да влезе в прореза. Сега контейнерът за боклук ⑪ е разположен стабилно на блока на двигателя ⑫.
8) Почистете корпуса и двете приставки с леко навлажнена кърпа. При упорити замърсявания използвайте мек почистващ препарат върху кърпата.
9) Подсушете добре всички части, преди да използвате отново уреда или да го приберете.

Съхранение

ВНИМАНИЕ!

► Никога не съхранявайте уреда в разредено състояние. Продължително съхранение в разредено състояние може да доведе до трайно повреждане на акумулаторната батерия. При продължително съхранение състоянието на зареждане на акумулаторната батерия трябва да се проверява редовно. Оптималното ниво на зареждане е 50 – 80 %.

- Когато не използвате уреда, го поставете в стенния държач ❸.
- За съхранение поставете приставките ❶/❷ в страничните държачи за принадлежности.
- Съхранявайте уреда на ненапрашено и сухо място.

Предаване за отпадъци

Предаване на уреда за отпадъци



Показаният встрани символ на зачеркнат контейнер за отпадъци на колела показва, че този уред подлежи на Директивата 2012/19/EU. Съгласно тази Директива, след изтичане на срока на ползване, уредът не трябва да се изхвърля с обикновените битови отпадъци, а да се предаде в специален събирателен пункт, депо за обработка и рециклиране на отпадъци или във фирма за управление на отпадъци.

Това предаване за отпадъци е безплатно за вас. Пазете околната среда и предавайте отпадъците според правилата.

В случай че вашият излязъл от употреба уред съдържа лични данни, вие носите отговорност за изтриването им, преди да го върнете.

Ако това е възможно без разрушаване на уреда, извадете старите батерии или акумулаторни батерии, преди да върнете излезлия от употреба уред за изхвърляне, и ги предайте в специален събирателен пункт. При неподвижно вградени акумулаторни батерии при предаването на уреда за отпадъци трябва да обърнете внимание, че той съдържа акумулаторна батерия.

Вградената акумулаторна батерия на този уред не може да се отстрани за предаване за отпадъци.

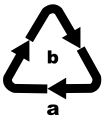


Информация относно възможностите за предаване за отпадъци на излезлия от употреба продукт можете да получите от Вашата общинска или градска управа.

Предаване на опаковката за отпадъци



Опаковъчните материали са подбрани от гледна точка на екологичната съвместимост и утилизацията и затова могат да се рециклират. Предайте ненужните ви вече опаковъчни материали за отпадъци съгласно действащите местни разпоредби.



Предайте опаковката за отпадъци в съответствие с екологичните изисквания. Вземете под внимание обозначението върху различните опаковъчни материали и при необходимост ги събирайте разделно. Опаковъчните материали са обозначени със съкращения (a) и цифри (b) със следното значение: 1–7: пластмаси, 20–22: хартия и картон, 80–98: композитни материали.

Гаранция

Уважаеми клиенти, за този уред получавате 3 години гаранция от датата на покупката. В случай на несъответствие на продукта с договора за продажба Вие имате законно право да предявите рекламация пред продавача на продукта при условията и в сроковете, определени в глава трета, раздел II и III и глава четвърта от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки (ЗПЦСЦУПС)*.

Вашите права, произтичащи от посочените разпоредби, не се ограничават от нашата по-долу представена търговска гаранция, не са свързани с разходи за потребителите и независимо от нея продавачът на продукта отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно ЗПЦСЦУПС.

Гаранционни условия

Гаранционният срок е 3 години от датата на получаване на стоката. Пазете добре оригиналната касова бележка. Този документ е необходим като доказателство за покупката. Ако в рамките на три години от датата на закупуване на този продукт се появи дефект на материала или производствен дефект, продуктът ще бъде безплатно ремонтиран или заменен. Гаранцията предполага в рамките на тригодишния гаранционен срок да се представят дефектният уред, касовата бележка (касовият бон), както и всички други документи, установяващи наличието на дефект и писмено да се обясни в какво се състои дефектът и кога е възникнал. Ако дефектът е покрит от нашата гаранция, Вие ще получите обратно ремонтирания или нов продукт. В случай на замяна на дефектна стока първоначалните гаранционен срок и гаранционни условия се запазват. В случай на ремонт на дефектна стока, срокът на ремонта се прибавя към гаранционния срок. За евентуално наличните и установени повреди и дефекти още при покупката трябва да се съобщи веднага след разопаковането. Евентуалните ремонти след изтичане на гаранционния срок са срещу заплащане.

Ремонтът или замяната на продукта не пораждат нова гаранция.

Обхват на гаранцията

Уредът е произведен грижливо според строгите изисквания за качество и добросъвестно изпитан преди доставка. Гаранцията важи за дефекти на материала или производствени дефекти. Гаранцията не обхваща консумативите, както и частите на продукта, които подлежат на нормално износване, поради което могат да бъдат разглеждани като бързо износващи се части (например филтри или приставки) или повредите на чупливи части (например прекъсвачи или такива произведени от стъкло). Гаранцията отпада, ако уредът е повреден поради неправилно използване или в резултат на неосъществяване на техническа поддръжка.

За правилната употреба на продукта трябва точно да се спазват всички указания в упътването за експлоатация. Предназначение и действия, които не се препоръчват от упътването за експлоатация или за които то предупреждава, трябва задължително да се избягват. Продуктът е предназначен само за частна, а не за професионална употреба. При злоупотреба и неправилно третиране, употреба на сила и при интервенции, които не са извършени от клона на нашия оторизиран сервиз, гаранцията отпада.

Процедура при гаранционен случай

За да се гарантира бърза обработка на Вашия случай, следвайте следните указания:

- За всички запитвания подгответе касовата бележка и идентификационния номер (IAN 460626_2401) като доказателство за покупката.
- Вземете артикулния номер от фабричната табелка.
- При възникване на функционални или други дефекти първо се свържете по телефона или чрез имейл с долупосочения сервизен отдел. След това ще получите допълнителна информация за уреждането на Вашата рекламация.
- След съгласуване с нашия сервиз можете да изпратите дефектния продукт на посочения Ви адрес на сервиза безплатно за Вас, като приложите касовата бележка (касовия бон) и посочите писмено в какво се състои дефектът и кога е възникнал. За да се избегнат проблеми с приемането и допълнителни разходи, задължително използвайте само адреса, който Ви е посочен. Осигурете изпращането да не е като експресен товар или като друг специален товар. Изпратете уреда заедно с всички принадлежности, доставени при покупката, и осигурете достатъчно сигурна транспортна опаковка.

Ремонтен сервиз / извънгаранционно обслужване

Ремонти извън гаранцията можете да възложите на клона на нашия сервиз срещу заплащане. Той с удоволствие ще Ви направи предварителна калкулация. Можем да обработваме само уреди, които са достатъчно опаковани и изпратени с платени транспортни разходи.

Внимание: Изпратете Вашия уред на клона на нашия сервиз почистен и с указание за дефекта.

Уредите, предмет на извънгаранционо обслужване, изпратени с неплатени транспортни разходи – с наложен платеж, като експресен или друг специален товар – не се приемат.

Ние ще извършим безплатно изхвърлянето на изпратените от Вас дефектни уреди.

Сервизно обслужване

(BG) **България**
Тел.: 00800 111 4920
Е-мейл:kompernass@lidl.bg

IAN 460626_2401

Вносител

Моля, обърнете внимание, че следващият адрес не е адрес на сервиза.
Първо се свържете с горепосочения сервизен център.

КОМПЕРНАС ХАНДЕЛС ГМБХ

БУРГЩРАСЕ 21

44867 БОХУМ

ГЕРМАНИЯ

www.kompernass.com

* Като физическо лице – потребител, независимо от настоящата търговска гаранция, Вие се ползвате от правата на законовата гаранция, предоставена от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажбата на стоки /ЗПЦСЦУПС/. По-специално Вие имате право при несъответствие на стоката да бъде извършен ремонт или замяна по Ваш избор, освен ако това е невъзможно или е свързано с непропорционално големи разходи за продавача. Вие имате право на пропорционално намаляване на цената или на разваляне на договора при наличие на условията на чл. 33, ал. 3 от ЗПЦСЦУПС. Условията и сроковете на законовата гаранция са регламентирани в глава трета, раздел II и III и в глава четвърта на ЗПЦСЦУПС.

Περιεχόμενα

Εισαγωγή 64
Προβλεπόμενη χρήση 64
Χρησιμοποιούμενες υποδείξεις προειδοποίησης και σύμβολα 64
Παραδοτέος εξοπλισμός και έλεγχος μεταφοράς 65
Περιγραφή συσκευής 65
Τεχνικά χαρακτηριστικά 65
Σημαντικές υποδείξεις ασφαλείας 66
Πριν από την πρώτη θέση σε λειτουργία 69
Πληροφορίες για τους συσσωρευτές 69
Συναρμολόγηση του επιτοίχιου στηρίγματος 70
Φόρτιση 70
Χειρισμός 71
Καθαρισμός 72
Φύλαξη 73
Απόρριψη 73
Απόρριψη συσκευής 73
Απόρριψη συσκευασίας 74
Εγγύηση της Εγγύηση της Kompernass Handels GmbH 74
Σέρβις 75
Εισαγωγέας 75

Εισαγωγή

Συγχαρητήρια για την αγορά της νέας σας συσκευής. Το προϊόν που αποκτήσατε είναι ένα προϊόν υψηλής ποιότητας.

Οι οδηγίες χρήσης αποτελούν τμήμα αυτού του προϊόντος. Περιλαμβάνουν σημαντικές υποδείξεις για την ασφάλεια, τη χρήση και την απόρριψη. Πριν από τη χρήση του προϊόντος, εξοικειωθείτε με όλες τις υποδείξεις χειρισμού και ασφάλειας. Χρησιμοποιείτε το προϊόν αποκλειστικά όπως περιγράφεται και για τους αναφερόμενους τομείς χρήσης. Σε περίπτωση παράδοσης του προϊόντος σε τρίτους, παραδώστε μαζί και όλα τα έγγραφα.

Προβλεπόμενη χρήση

Το σκουπάκι χειρός επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο για την απορρόφηση στεγνών ή βρεγμένων επιφανειών ή στεγνών ή βρεγμένων ειδών ή υγρών. Δεν επιτρέπεται η απορρόφηση σε άτομα ή ζώα με αυτή τη συσκευή. Κάθε άλλη χρήση ή μετατροπή της συσκευής ισχύει ως μη σύμφωνη με τους κανονισμούς και ενέχει σημαντικούς κινδύνους ατυχημάτων. Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για βλάβες που προκαλούνται από χρήση μη σύμφωνη με τους κανονισμούς ή από λάθος χειρισμό. Η συσκευή δεν προορίζεται για επαγγελματική χρήση.

Χρησιμοποιούμενες υποδείξεις προειδοποίησης και σύμβολα

Στις παρούσες οδηγίες χρήσης, στη συσκευασία και στη συσκευή χρησιμοποιούνται οι ακόλουθες προειδοποιήσεις και τα σύμβολα (κατά περίπτωση):

	**ΚΙΝΔΥΝΟΣ!** Μια υπόδειξη προειδοποίησης με αυτό το σύμβολο και την προειδοποιητική λέξη «ΚΙΝΔΥΝΟΣ» επισημαίνει μια άμεση επικείμενη κατάσταση κινδύνου, η οποία θα επιφέρει θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό, εάν δεν αποφευχθεί.
	**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Μια υπόδειξη προειδοποίησης με αυτό το σύμβολο και την προειδοποιητική λέξη «ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ» επισημαίνει μια πιθανή κατάσταση κινδύνου, η οποία θα μπορούσε να επιφέρει θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό, εάν δεν αποφευχθεί.
	**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μια υπόδειξη προειδοποίησης με αυτό το σύμβολο και την προειδοποιητική λέξη «ΠΡΟΣΟΧΗ» επισημαίνει μια πιθανή κατάσταση κινδύνου, η οποία θα μπορούσε να έχει ως επακόλουθο έναν ελαφρύ ή μέτριο τραυματισμό, εάν δεν αποφευχθεί.
	**ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Μια υπόδειξη προειδοποίησης με αυτό το σύμβολο και την προειδοποιητική λέξη «ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ» επισημαίνει μια πιθανή κατάσταση, η οποία θα μπορούσε να έχει ως επακόλουθο υλικές ζημιές, εάν δεν αποφευχθεί.
	Υπόδειξη: Μια υπόδειξη επισημαίνει επιπλέον πληροφορίες που διευκολύνουν τον χειρισμό της συσκευής.
	Συνεχές ρεύμα/Τάση συνεχούς ρεύματος
	Αφαιρούμενο τροφοδοτικό
	Λάβετε υπόψη τις οδηγίες λειτουργίας

Παραδοτέος εξοπλισμός και έλεγχος μεταφοράς

1) Αφαιρέστε όλα τα εξαρτήματα της συσκευής και τις οδηγίες χρήσης από τη συσκευασία.
2) Απομακρύνετε όλα τα υλικά συσκευασίας, ενδεχόμενες μεμβράνες και αυτοκόλλητα.

Ελέγξτε τον παραδοτέο εξοπλισμό. Ο παραδοτέος εξοπλισμός αποτελείται από τα ακόλουθα στοιχεία (για εικόνες βλ. αναδιπλούμενη σελίδα):

- Επαναφορτιζόμενο σκουπάκι χειρός
- Ακροφύσιο αρμών
- Ακροφύσιο υγρής απορρόφησης
- Επιτοίχιο στήριγμα
- Υλικό συναρμολόγησης (2 βίδες, 2 ούπα)
- Καλώδιο φόρτισης USB (USB-A σε USB-C)
- Οδηγίες χρήσης

Υπόδειξη

► Ελέγχετε εάν ο παραδοτέος εξοπλισμός είναι πλήρης ή εάν παρουσιάζει εμφανείς ζημιές.

► Σε περίπτωση ελλιπούς παραδοτέου εξοπλισμού ή ζημιών λόγω ελλιπούς συσκευασίας ή λόγω της μεταφοράς, απευθυνθείτε στην ανοικτή τηλεφωνική γραμμή εξυπηρέτησης (βλ. κεφάλαιο ***Σέρβις***).

Περιγραφή συσκευής

(Για εικόνες βλ. αναδιπλούμενη σελίδα)

Εικόνα A:

❶ Ακροφύσιο υγρής απορρόφησης
❷ Ακροφύσιο αρμών
❸ Επιτοίχιο στήριγμα
❹ Καλώδιο φόρτισης USB (USB-A σε USB-C)
❺ Βύσμα USB-C
❻ Διακόπτης λειτουργίας 0/I
❼ Λυχνία ελέγχου φόρτισης (κόκκινη/πράσινη)
❽ Πλήκτρο απασφάλισης
❾ Σακούλα φίλτρου σκόνης
❿ Φίλτρο σκόνης
⓫ Δοχείο ακαθαρσιών
⓬ Μοτέρ

Εικόνα B:

⓭ Βίδα
⓮ Ούπα

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Συσκευή	
Τάση, ρεύμα λειτουργίας	5 V ⎓, μέγ. 2 A (μέσω υποδοχής φόρτισης USB)
Υποδοχή φόρτισης USB	USB-C
Κατανάλωση ισχύος	40 W
Κατηγορία προστασίας	⧫III⧫

Συσσωρευτές	
Απόδοση	2200 mAh
Συσσωρευτής	7,4 V ⎓ (2 συσσωρευτές λιθίου-ιόντων 3,7 V)
Χρόνος λειτουργίας με πλήρη φόρτιση συσσωρευτή	περ. 20 λεπτά

Σημαντικές υποδείξεις ασφαλείας

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ!

- Πριν από τη χρήση, ελέγχετε τη συσκευή για εμφανείς εξωτερικές φθορές. Μη θέτετε τη συσκευή σε λειτουργία, εάν έχει υποστεί βλάβη ή έχει πέσει κάτω.
- Προστατεύετε το καλώδιο φόρτισης από ζημιές, π.χ. από αιχμηρές ακμές, θερμά σημεία, μάγκωμα ή σύνθλιψη.
- Σε περίπτωση φθοράς του καλωδίου φόρτισης ή των συνδέσεων, αυτά πρέπει να αντικαθίστανται από εξουσιοδοτημένο εξειδικευμένο προσωπικό ή από το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών.
- Οι επισκευές πρέπει να γίνονται μόνο από ειδικό συνεργείο. Σε καμία περίπτωση μην ανοίγετε οι ίδιοι τη συσκευή. Παρεμβάσεις, οι οποίες δεν έχουν διεξαχθεί από εξειδικευμένη επιχείρηση, μπορούν να οδηγήσουν σε τραυματισμούς.
- Μην πιάνετε το τροφοδοτικό USB ή τη συσκευή με βρεγμένα ή υγρά χέρια.
- Μη χρησιμοποιείτε το τροφοδοτικό USB με καλώδιο προέκτασης, αλλά συνδέετε το τροφοδοτικό USB απευθείας σε μια πρίζα.



Μη φορτίζετε ή χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή σε εξωτερικό χώρο.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ!

- Μην αλλάζετε εξαρτήματα όταν η συσκευή λειτουργεί.
- Μη χρησιμοποιείτε το σκουπάκι χειρός για την απορρόφηση μυτερών αντικειμένων ή γυάλινων θραυσμάτων.
- Ποτέ μην απορροφάτε φλεγόμενα σπίρτα, στάχτες που καίνε ή αποτσίγαρα.
- Μη χρησιμοποιείτε το σκουπάκι χειρός για την απορρόφηση χημικών προϊόντων, σκόνης πέτρας, γύψου, τσιμέντου ή άλλων παρόμοιων σωματιδίων.

- Η συσκευή δεν ενδείκνυται για εύφλεκτα και εκρηκτικά υλικά ή για χημικά και επιθετικά υγρά.
- Αποθηκεύετε τη συσκευή πάντα σε κλειστούς χώρους. Για την αποφυγή ατυχημάτων, φυλάτε τη συσκευή σε ένα στεγνό σημείο μετά τη χρήση.
- Σε ακραίες συνθήκες, μπορεί να εμφανιστούν διαρροές στις κυψέλες του συσσωρευτή. Σε περίπτωση επαφής του υγρού με το δέρμα ή τα μάτια, πρέπει το σχετικό σημείο να καθαριστεί αμέσως με καθαρό νερό. Αναζητήστε έναν γιατρό.
- Αυτή η συσκευή επιτρέπεται να χρησιμοποιείται από παιδιά άνω των 8 ετών, καθώς και από άτομα με περιορισμένες φυσικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή ελλείψεις από άποψη εμπειρίας και γνώσεων, εφόσον επιτηρούνται ή έχουν ενημερωθεί αναφορικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους προκύπτοντες κινδύνους.
- Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή.
- Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν επιτρέπεται να διεξάγονται από παιδιά, χωρίς επίβλεψη.
- Προσέχετε ιδιαίτερα όταν χρησιμοποιείτε το σκουπάκι χειρός σε σκάλες.

ⓘ ΠΡΟΣΟΧΗ! ΥΛΙΚΕΣ ΖΗΜΙΕΣ!

- Χρησιμοποιείτε μόνο εξαρτήματα τα οποία προτείνονται από τον κατασκευαστή.
- Πιάνετε πάντα το βύσμα όταν θέλετε να αποσυνδέσετε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος.
- Μην τοποθετείτε ποτέ το σκουπάκι χειρός δίπλα σε θερμαντικά σώματα, φούρνους ή άλλες θερμαντικές συσκευές ή επιφάνειες.
- Προσέχετε πάντα ώστε οι εγκοπές αερισμού να είναι ελεύθερες. Ένα φραγμένο κύκλωμα αέρα μπορεί να οδηγήσει σε υπερθέρμανση και βλάβη της συσκευής.

- Η συσκευή προβλέπεται για την αναρρόφηση μικρών ποσοτήτων νερού, ωστόσο το περίβλημά της δεν διαθέτει προστασία έναντι ψεκαζόμενου νερού. Για τον λόγο αυτό, μη βυθίζετε τη συσκευή σε νερό και μην την εκθέτετε σε υγρασία!
- 

Το προϊόν είναι εξοπλισμένο ή συνοδεύεται από έναν συσσωρευτή ιόντων-λιθίου. Μην πετάτε τους συσσωρευτές στη φωτιά και μην τους εκθέτετε σε υψηλές θερμοκρασίες. Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης!
- Μη χρησιμοποιείτε το σκουπάκι χειρός χωρίς να έχετε τοποθετήσει προηγουμένως το φίλτρο σκόνης.
- Οι συσσωρευτές σε αυτή τη συσκευή δεν αντικαθίστανται.
- Μην αποθηκεύετε ποτέ τη συσκευή σε αποφορτισμένη κατάσταση. Η παρατεταμένη αποθήκευση σε αποφορτισμένη κατάσταση μπορεί να προκαλέσει μόνιμη βλάβη στην μπαταρία. Σε περίπτωση παρατεταμένης αποθήκευσης της συσκευής, πρέπει να ελέγχεται τακτικά η κατάσταση φόρτισης της μπαταρίας. Η βέλτιστη κατάσταση φόρτισης κυμαίνεται μεταξύ 50-80%.

Πριν από την πρώτη θέση σε λειτουργία

1) Απομακρύνετε όλα τα υλικά συσκευασίας από τη συσκευή.
2) Πιέστε ελαφρώς τη σακούλα φίλτρου σκόνης ❾ και το φίλτρο σκόνης ❿ στο δοχείο ακαθαρσιών ⓫. Μπορεί να έχουν χαλαρώσει κατά τη μεταφορά και να μην εδράζονται σωστά στο δοχείο ακαθαρσιών ⓫.
3) Τοποθετήστε το δοχείο ακαθαρσιών ⓫ στο μοτέρ ⓬:
   – Ωθήστε την πλαστική σφήνα στην κάτω πλευρά στο σκουπάκι μέσα στην εγκοπή του δοχείου ακαθαρσιών ⓫.
   – Πιέστε το πλήκτρο απασφάλισης ❽ ωθώντας ταυτόχρονα το δοχείο ακαθαρσιών ⓫ στο μοτέρ ⓬.
   – Αφήστε το πλήκτρο απασφάλισης ❽, έτσι ώστε η ασφάλιση να μαγκώσει στην εγκοπή. Το δοχείο ακαθαρσιών ⓫ εδράζεται τώρα σταθερά επάνω στο μοτέρ ⓬.

Πληροφορίες για τους συσσωρευτές

- Το σκουπάκι χειρός λειτουργεί με επαναφορτιζόμενες μπαταρίες λιθίου-ιόντων. Πριν χρησιμοποιήσετε το σκουπάκι χειρός για πρώτη φορά, οι μπαταρίες πρέπει να φορτιστούν.
- Για τη συντήρηση των μπαταριών προτείνουμε το εξής:
  Αφότου φορτιστούν οι μπαταρίες, απομακρύνετε το καλώδιο φόρτισης USB ❹ από το τροφοδοτικό USB ή από την υποδοχή φόρτισης στο σκουπάκι χειρός. Συνδέστε το σκουπάκι χειρός πάλι στο τροφοδοτικό USB όταν η απόδοση αναρρόφησης μειωθεί αισθητά και η λυχνία ελέγχου φόρτισης ❼ αναβοσβήνει με πράσινο χρώμα.

ⓘ Υπόδειξη

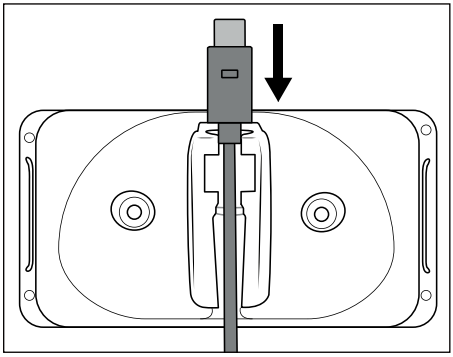
► Η συσκευή είναι εξοπλισμένη με μια διάταξη παρακολούθησης της θερμοκρασίας για την προστασία των συσσωρευτών. Σε υψηλές θερμοκρασίες περιβάλλοντος, σε σπάνιες περιπτώσεις, η διαδικασία φόρτισης μπορεί να διακοπεί ή η συσκευή μπορεί να απενεργοποιηθεί αυτόματα:
   – Η λυχνία ελέγχου φόρτισης ❼ ανάβει κατά τη διαδικασία φόρτισης με κόκκινο χρώμα. Η διαδικασία φόρτισης διακόπτεται και αυτόματα επανεκκινείται μόλις πέσει η θερμοκρασία της συσκευής.
   – Η λυχνία ελέγχου φόρτισης ❼ αναβοσβήνει κατά τη διάρκεια της λειτουργίας σε διάστημα ενός δευτερολέπτου τρεις φορές με κόκκινο χρώμα. Η συσκευή απενεργοποιείται αυτόματα. Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει για 20-30 λεπτά, πριν την επανενεργοποιήσετε.

Συναρμολόγηση του επιτοίχιου στηρίγματος

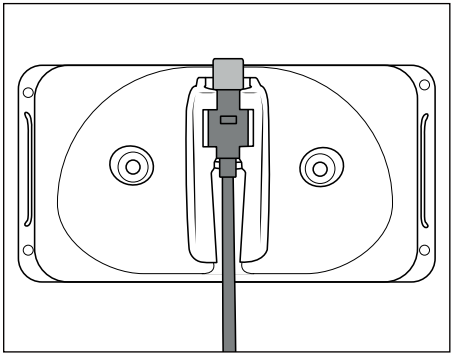
⚠ ΚΊΝΔΥΝΟΣ!

- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν γραμμές ρεύματος ή άλλες γραμμές ή σωλήνες στον τοίχο, στον οποίο θέλετε να ανοίξετε τρύπες για το επιτοίχιο στήριγμα ❸. Υπάρχει κίνδυνος για τη ζωή όταν κάνετε διάτρηση σε μια γραμμή που φέρει ρεύμα!

1) Τοποθετήστε το βύσμα USB-C ❺ του του τροφοδοτικού ❹ στο επίτοιχο στήριγμα ❸ (βλέπε εικ. 1). Ωθήστε το βύσμα USB-C ❺ προς τα κάτω μέχρι να ασφαλίσει στο επίτοιχο στήριγμα ❸ (βλέπε εικ. 2).



Εικ. 1



Εικ. 2

2) Αναζητήστε μια κατάλληλη θέση τοποθέτησης του επίτοιχου στηρίγματος ❸:
Το σκουπάκι χειρός πρέπει να μπορεί να απομακρύνεται εύκολα από το επίτοιχο στήριγμα ❸ και πρέπει να υπάρχει μια προσβάσιμη πρίζα δικτύου για το τροφοδοτικό USB (δεν περιλαμβάνεται στον εξοπλισμό παράδοσης).

3) Κάντε δύο τρύπες σε απόσταση περ. 54 χιλ. Χρησιμοποιήστε το επιτοίχιο στήριγμα ❸ για να σημειώσετε τις οπές: έτσι η απόσταση μετριέται σωστά. Οι οπές διάτρησης πρέπει να διατρηθούν έτσι ώστε να ταιριάζουν σε ούπα 5 χιλ.

4) Εισάγετε τα ούπα ⓮ στις οπές και βιδώστε καλά το επιτοίχιο στήριγμα ❸ με τη βοήθεια των βιδών ⓭.

5) Μπορείτε να εισάγετε τα ακροφύσια στα πλαϊνά στηρίγματα εξαρτημάτων.

6) Συνδέστε το βύσμα USB-A του καλωδίου φόρτισης USB ❹ με ένα τροφοδοτικό USB.

7) Συνδέστε το τροφοδοτικό USB σε μια πρίζα δικτύου.

Φόρτιση

ⓘ ΠΡΟΣΟΧΗ!

- Φορτίζετε το σκουπάκι χειρός μόνο σε στεγνούς εσωτερικούς χώρους.
- Λόγω της υψηλής κατανάλωσης ρεύματος, πρέπει να χρησιμοποιείτε τροφοδοτικό USB (δεν περιλαμβάνεται στον εξοπλισμό παράδοσης) για να φορτίζετε το σκουπάκι χειρός . Μη φορτίζετε το σκουπάκι χειρός σε σύνδεση USB ενός υπολογιστή ή φορητού υπολογιστή.
- Για να φορτίζετε το σκουπάκι χειρός χρησιμοποιείτε μόνο τροφοδοτικό USB κατηγορίας προστασίας II που διαθέτει έγκριση για χρήση με οικιακές συσκευές (τάση/ρεύμα εξόδου 5 V, μέγ. 2 A).
- Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά το καλώδιο φόρτισης USB ❹ που συνοδεύει το προϊόν για να φορτίζετε του σκουπάκι χειρός.

► Μετά την ολοκλήρωση της διαδικασίας φόρτισης, απομακρύνετε το καλώδιο φόρτισης USB ❹ από το τροφοδοτικό USB ή από την υποδοχή φόρτισης στο σκουπάκι χειρός, όταν δεν χρησιμοποιείτε το επίτοιχο στήριγμα ❸.

ⓘ Υπόδειξη

► Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης λειτουργίας ❻ έχει ωθηθεί προς τα πίσω (θέση **0**) πριν ξεκινήσετε τη φόρτιση.

■ Τοποθετήστε το σκουπάκι χειρός από επάνω στο επίτοιχο στήριγμα ❸, έτσι ώστε το βύσμα USB-C ❺ να γλιστρήσει στην υποδοχή φόρτισης στην κάτω πλευρά στο σκουπάκι χειρός. Η λυχνία ελέγχου φόρτισης ❼ αναβοσβήνει κόκκινη και ξεκινά η διαδικασία φόρτισης.

■ **Σημαντικό:** Όταν το σκουπάκι χειρός έχει αρκετή ενέργεια για απορρόφηση, η λυχνία ελέγχου φόρτισης ❼ ανάβει πράσινη. Αυτό δε σημαίνει ότι οι συσσωρευτές έχουν φορτιστεί πλήρως. Όταν η λυχνία ελέγχου φόρτισης ❼ ανάβει πράσινη, οι συσσωρευτές έχουν φορτιστεί περ. στο 80%.

■ Μόλις ολοκληρωθεί η διαδικασία φόρτισης, η συσκευή γυρίζει αυτόματα στη φόρτιση διατήρησης (λειτουργία προστασίας). Ωστόσο, μην αφήνετε τη συσκευή μόνιμα συνδεδεμένη στο τροφοδοτικό USB , ώστε να αποφεύγετε ενδεχόμενες φθορές των μπαταριών.

■ Φορτίστε πάλι τους συσσωρευτές, όταν η απόδοση απορρόφησης στο σκουπάκι χειρός γίνει αισθητά πιο αδύναμη και η λυχνία ελέγχου φόρτισης ❼ αναβοσβήνει πράσινη.

ⓘ Υπόδειξη

► Λίγο πριν αποφορτιστούν εντελώς οι συσσωρευτές, αναβοσβήνει η λυχνία ελέγχου φόρτισης ❼ για περ. 60-120 δευτερόλεπτα πράσινο χρώμα. Στη συνέχεια, η συσκευή απενεργοποιείται. Ξεκινήστε τη διαδικασία φόρτισης.

► Το σκουπάκι χειρός μπορεί, επίσης, να φορτιστεί απευθείας μέσω του τροφοδοτικού USB . Για τον σκοπό αυτό αφαιρέστε το βύσμα USB-C ❺ από το επίτοιχο στήριγμα ❸ σπρώχνοντάς το προς τα επάνω έξω από το επίτοιχο στήριγμα ❸ και εισάγοντάς το στην υποδοχή φόρτισης στο σκουπάκι χειρός.

Χειρισμός

ⓘ ΠΡΟΣΟΧΗ!

► Το άνοιγμα απορρόφησης πρέπει να είναι πάντα ελεύθερο και χωρίς εμφράξεις. Οι εμφράξεις οδηγούν σε υπερθέρμανση και βλάβη στο μοτέρ.

► Η συσκευή δεν προστατεύεται από εκτοξευόμενο νερό. Επομένως, απορροφάτε μόνο τόσα υγρά, έως ότου το δοχείο ακαθαρσιών ⓫ γεμίσει έως το σύμβολο MAX! Σε περίπτωση υπέρβασης της σήμανσης MAX, μπορεί να τρέξει υγρό στο εσωτερικό της συσκευής και να προκαλέσει ζημιά στη συσκευή.

ⓘ Υπόδειξη

► Προσέξτε ώστε το φίλτρο σκόνης ⓾ να είναι πάντα τοποθετημένο πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.

► Ο χρόνος λειτουργίας της συσκευής ανέρχεται με πλήρη ισχύ των συσσωρευτών στη βαθμίδα **I** (χαμηλό) περ. στα 20 λεπτά.

1) Αφαιρέστε το σκουπάκι χειρός από το επίτοιχο στήριγμα ❸. Εάν δεν χρησιμοποιείτε το επίτοιχο στήριγμα ❸, τραβήξτε το βύσμα USB-C ❺ από την υποδοχή φόρτισης στην κάτω πλευρά στο σκουπάκι χειρός.

2) Τοποθετήστε, εάν θέλετε, το αντίστοιχο ακροφύσιο στο άνοιγμα απορρόφησης:
   – το ακροφύσιο αρμών ❷, ώστε να καθαρίσετε στενά, δύσκολα προσβάσιμα σημεία.
   – το ακροφύσιο υγρής απορρόφησης ❶, ώστε να απορροφήσετε υγρά.

3) Για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή, ωθήστε τον διακόπτη λειτουργίας ❻ προς τα εμπρός στη θέση **I**. Η λυχνία ελέγχου φόρτισης ❼ ανάβει πράσινη.

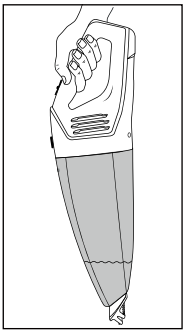
4) Μετά τη χρήση, ωθήστε τον διακόπτη λειτουργίας ❻ προς τα πίσω στη θέση **0**. Η συσκευή απενεργοποιείται και η λυχνία ελέγχου φόρτισης ❼ σβήνει.

ⓘ Υπόδειξη

► Αφού απορροφήσετε υγρά, καθαρίστε αμέσως το δοχείο ακαθαρσιών ⓫. Αλλιώς, δημιουργούνται βακτήρια και μικρόβια! Η σακούλα του φίλτρου σκόνης ❾ θα πρέπει να έχει στεγνώσει πλήρως, προτού χρησιμοποιήσετε πάλι τη συσκευή.

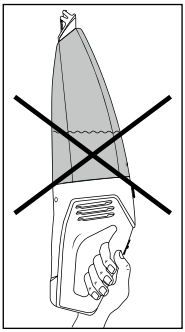
ⓘ Υπόδειξη για την απορρόφηση υγρών

► Σε περίπτωση απορρόφησης υγρών, μεταφέρετε τη συσκευή πάντα με το ακροφύσιο υγρής απορρόφησης ❶ προς τα κάτω (βλ. Εικ. 3):

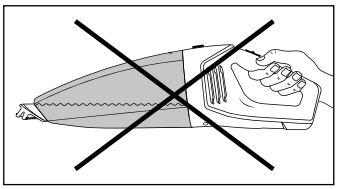


Εικ. 3

► Εάν μεταφέρετε τη συσκευή οριζόντια ή με το ακροφύσιο υγρής απορρόφησης ❶ να δείχνει προς τα επάνω, ενδέχεται να εξέλθει υγρό (βλ. Εικ. 4 και 5):



Εικ. 4



Εικ. 5

ⓘ Υπόδειξη

► Τοποθετήστε το σκουπάκι χειρός στο επιτοίχιο στήριγμα ❸ και ξεκινήστε τη διαδικασία φόρτισης, όταν η απόδοση απορρόφησης γίνεται αισθητά πιο αδύναμη και η λυχνία ελέγχου φόρτισης ❼ αναβοσβήνει πράσινη.

Καθαρισμός

Για την επίτευξη καλύτερων αποτελεσμάτων, αδειάζετε το δοχείο ακαθαρσιών ⓫ και καθαρίζετε το φίλτρο σκόνης ⓬ μετά από κάθε χρήση.

ⓘ ΠΡΟΣΟΧΗ!

► Μη χρησιμοποιείτε επιθετικά, χημικά ή καυστικά μέσα καθαρισμού. Αυτά προσβάλλουν την επιφάνεια της συσκευής.

1) Για να ανοίξετε το δοχείο ακαθαρσιών ⓫, πιέστε το πλήκτρο απασφάλισης ❽ και απομακρύνετε το δοχείο ακαθαρσιών ⓫.
2) Απομακρύνετε το φίλτρο σκόνης ⓬ από το δοχείο ακαθαρσιών ⓫ πιάνοντας στο άνοιγμα του φίλτρου σκόνης ⓬ και τραβώντας το έξω.
3) Αδειάστε το δοχείο ακαθαρσιών ⓫.
4) Τραβήξτε τη σακούλα φίλτρου σκόνης ❾ με το στήριγμά της από το φίλτρο σκόνης ⓬.
5) Πλύντε τη σακούλα φίλτρου σκόνης ❾ σε κρύο νερό και περιμένετε, έως ότου στεγνώσει πάλι εντελώς, προτού την τοποθετήσετε στο φίλτρο σκόνης ⓬. Μην τη στεγνώνετε με καυτό αέρα.
6) Τοποθετήστε πάλι το φίλτρο σκόνης ⓬ στο δοχείο ακαθαρσιών ⓫. Το φίλτρο σκόνης ⓬ θα πρέπει να εδράζεται ευθεία και το ελαστικό χείλος να ασφαλίζει στο δοχείο ακαθαρσιών ⓫.

7) Τοποθετήστε πάλι το δοχείο ακαθαρσιών ⓫ επάνω στο μοτέρ ⓬:
   - Ωθήστε την πλαστική σφήνα στην κάτω πλευρά στο σκουπάκι μέσα στην εγκοπή του δοχείου ακαθαρσιών ⓫.
   - Πιέστε το πλήκτρο απασφάλισης ❽ ωθώντας ταυτόχρονα το δοχείο ακαθαρσιών ⓫ στο μοτέρ ⓬.
   - Αφήστε το πλήκτρο απασφάλισης ❽, έτσι ώστε η ασφάλιση να μαγκώσει στην εγκοπή. Το δοχείο ακαθαρσιών ⓫ εδράζεται τώρα σταθερά επάνω στο μοτέρ ⓬.
8) Καθαρίστε το περίβλημα και τα δύο ακροφύσια με ένα ελαφρώς νωπό πανί. Σε σκληρές ακαθαρσίες, βάζετε ένα ήπιο καθαριστικό επάνω στο πανί.
9) Στεγνώνετε όλα τα εξαρτήματα καλά, πριν από την εκ νέου χρήση της συσκευής ή την αποθήκευση.

Φύλαξη

ⓘ **ΠΡΟΣΟΧΗ!**

► Μην αποθηκεύετε ποτέ τη συσκευή σε αποφορτισμένη κατάσταση. Η παρατεταμένη αποθήκευση σε αποφορτισμένη κατάσταση μπορεί να προκαλέσει μόνιμη βλάβη στην μπαταρία. Σε περίπτωση παρατεταμένης αποθήκευσης της συσκευής, πρέπει να ελέγχεται τακτικά η κατάσταση φόρτισης της μπαταρίας. Η βέλτιστη κατάσταση φόρτισης κυμαίνεται μεταξύ 50-80%.

- Εάν δεν χρησιμοποιείτε τη συσκευή, τοποθετήστε την στο επιτοίχιο στήριγμα ❸.
- Τοποθετήστε τα ακροφύσια ❶/❷ για τη φύλαξη στα πλαϊνά στηρίγματα εξαρτημάτων.
- Φυλάξτε τη συσκευή σε έναν στεγνό χώρο χωρίς σκόνη.

Απόρριψη

Απόρριψη συσκευής



Το παρακείμενο σύμβολο ενός διαγραμμένου τροχήλατου κάδου απορριμμάτων υποδηλώνει ότι η συσκευή αυτή υπόκειται στην οδηγία 2012/19/EU. Σύμφωνα με αυτήν την οδηγία, δεν επιτρέπεται να απορρίψετε αυτήν τη συσκευή στα οικιακά απορρίμματα στο τέλος του κύκλου ζωής της, αλλά σε ειδικά διαμορφωμένα σημεία συλλογής, κέντρα ανακύκλωσης ή επιχειρήσεις απόρριψης.

Η δυνατότητα απόρριψης παρέχεται δωρεάν. Φροντίζετε το περιβάλλον και τηρείτε τις οδηγίες απόρριψης.

Εφόσον η παλαιά συσκευή σας περιέχει δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα, φέρετε εσείς οι ίδιοι την ευθύνη της διαγραφής τους προτού την επιστρέψετε.

Εφόσον είναι δυνατό χωρίς να καταστραφεί η παλιά συσκευή, αφαιρέστε τις παλιές μπαταρίες ή τους συσσωρευτές πριν από την παράδοση της παλιάς συσκευής για απόρριψη και παραδώστε τις σε ξεχωριστό σημείο συλλογής. Στην περίπτωση που δεν είναι δυνατή η αφαίρεση των τοποθετημένων συσσωρευτών, κατά την απόρριψη πρέπει να δηλώσετε ότι η συσκευή περιέχει συσσωρευτή.

Δεν είναι δυνατή η αφαίρεση του ενσωματωμένου συσσωρευτή της συσκευής για απόρριψη.

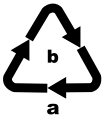


Για τις δυνατότητες απόρριψης του προϊόντος μετά το τέλος του κύκλου ζωής του, απευθυνθείτε στην αρμόδια υπηρεσία της κοινότητας ή του δήμου σας.

Απόρριψη συσκευασίας



Τα υλικά συσκευασίας έχουν επιλεγεί σύμφωνα με τους κανόνες προστασίας του περιβάλλοντος και τις τεχνικές απόρριψης και, ως εκ τούτου, είναι ανακυκλώσιμα. Απορρίπτετε τα υλικά συσκευασίας που δεν χρησιμοποιούνται πλέον σύμφωνα με τους κατά τόπους ισχύοντες κανονισμούς.



Απορρίπτετε τη συσκευασία με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον. Λαμβάνετε υπόψη τη σήμανση στα διάφορα υλικά συσκευασίας και, εφόσον απαιτείται, ξεχωρίζετέ τα. Τα υλικά συσκευασίας φέρουν σήμανση με συντομογραφίες (a) και ψηφία (b) με την εξής σημασία: 1–7: Πλαστικά, 20–22: Χαρτί και χαρτόνι, 80–98: Συνθετικά υλικά.

Εγγύηση της Εγγύηση της Kompernass Handels GmbH

Αξιότιμη πελάτισσα, αξιότιμε πελάτη,

Η παρούσα συσκευή διαθέτει 3 χρόνια εγγύηση από την ημερομηνία αγοράς. Στην περίπτωση ελλείψεων στο προϊόν έχετε νομικά δικαιώματα έναντι του πωλητή του προϊόντος. Αυτά τα νομικά δικαιώματα δεν περιορίζονται μέσω της κατωτέρω αναφερόμενης εγγύησης.

Προϋποθέσεις εγγύησης

Η περίοδος εγγύησης ξεκινά την ημερομηνία αγοράς. Φυλάσσετε την απόδειξη αγοράς. Απαιτείται ως αποδεικτικό αγοράς.
Εάν, εντός τριών ετών από την ημερομηνία αγοράς, παρατηρηθεί κάποιο σφάλμα υλικού ή κατασκευής στο προϊόν, θα επισκευάσουμε ή θα αντικαταστήσουμε (κατόπιν κρίσης μας) το προϊόν δωρεάν ή θα σας επιστραφεί το ποσό αγοράς. Η παρούσα εγγύηση προϋποθέτει ότι η ελαττωματική συσκευή και η απόδειξη αγοράς θα υποβληθούν μαζί με μια σύντομη περιγραφή αναφορικά με το πού βρίσκεται η έλλειψη και πότε παρατηρήθηκε, εντός της περιόδου των τριών ετών.

Εάν το ελάττωμα καλύπτεται από την εγγύησή μας, θα λάβετε το επισκευασμένο ή ένα νέο προϊόν.
Η αντικατάσταση του προϊόντος συνεπάγεται, σύμφωνα με τον ΝΟΜΟΣ 2251/1994, ανανέωση του χρόνου εγγύησης. Για την Κύπρο ισχύει: Η επισκευή ή η αντικατάσταση του προϊόντος δε συνεπάγεται ανανέωση του χρόνου εγγύησης.

Περίοδος εγγύησης και νομικές απαιτήσεις λόγω ελλείψεων

Ο χρόνος εγγύησης δεν παρατείνεται μέσω της παροχής εγγύησης. Αυτό ισχύει και για εξαρτήματα, τα οποία έχουν αντικατασταθεί και επισκευαστεί. Ενδεχόμενες ήδη υπάρχουσες ζημιές και ελλείψεις κατά την αγορά πρέπει να γνωστοποιούνται αμέσως μετά την αποσυσκευασία. Μετά τη λήξη του χρόνου εγγύησης, τυχόν εμφανιζόμενες επισκευές χρεώνονται.

Εύρος εγγύησης

Η συσκευή κατασκευάστηκε σύμφωνα με αυστηρές οδηγίες ποιότητας και ελέγχθηκε προσεκτικά πριν από την αποστολή.

Η εγγύηση ισχύει για σφάλματα υλικού ή κατασκευής. Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει εξαρτήματα του προϊόντος που υπόκεινται σε φυσιολογική φθορά και, ως εκ τούτου, θεωρούνται αναλώσιμα εξαρτήματα ή ζημιές σε εύθραυστα εξαρτήματα, π.χ. διακόπτες ή γυάλινα εξαρτήματα.

Η παρούσα εγγύηση ακυρώνεται εάν προκληθεί ζημιά στο προϊόν, εάν δεν γίνεται σωστή χρήση ή συντήρηση. Για μια σωστή χρήση του προϊόντος πρέπει να τηρούνται επακριβώς οι αναφερόμενες υποδείξεις στις οδηγίες χειρισμού. Σκοποί χρήσης και χειρισμοί που δεν συνιστώνται ή για τους οποίους υπάρχει προειδοποίηση πρέπει απαραίτητα να αποφεύγονται.

Το προϊόν προορίζεται μόνο για ιδιωτική και όχι για επαγγελματική χρήση. Σε περίπτωση κακής μεταχείρισης και ακατάλληλης χρήσης, χρήσης βίας και παρεμβάσεων, οι οποίες δεν διεξήχθησαν από το εξουσιοδοτημένο μας τμήμα σέρβις, η εγγύηση παύει να ισχύει.

Διαδικασία σε περίπτωση εγγύησης

Για την εξασφάλιση γρήγορης επεξεργασίας του ζητήματός σας, τηρείτε τις ακόλουθες υποδείξεις:

- Για όλες τις ερωτήσεις έχετε έτοιμη την απόδειξη αγοράς και τον κωδικό προϊόντος (IAN) 460626_2401 ως απόδειξη για την αγορά.
- Για τον κωδικό προϊόντος, ανατρέξτε στην πινακίδα τύπου στο προϊόν, σε μια επικέτα στο προϊόν, στο εξώφυλλο των οδηγιών χρήσης (κάτω αριστερά) ή σε ένα αυτοκόλλητο στην πίσω ή κάτω πλευρά του προϊόντος.
- Εάν προκύψουν σφάλματα λειτουργίας ή άλλες ελλείψεις, επικοινωνήστε κατ' αρχήν με το ακόλουθο αναφερόμενο τμήμα σέρβις **τηλεφωνικά** ή **με E-Mail**.
- Ένα προϊόν που θεωρείται ελαπωματικό μπορείτε να το αποστείλετε ατελώς στην αναφερόμενη διεύθυνση του σέρβις επισυνάπτοντας την απόδειξη αγοράς (απόδειξη ταμείου) και αναφέροντας που βρίσκεται η έλλειψη και πότε εμφανίστηκε.



Στην ιστοσελίδα www.lidl-service.com μπορείτε να πραγματοποιήσετε λήψη των παρόντων ή άλλων οδηγιών χρήσης, βίντεο προϊόντων και λογισμικού.

Με αυτόν τον κωδικό QR μεταβαίνετε απευθείας στη σελίδα εξυπηρέτησης Lidl (www.lidl-service.com) και εισαγάγοντας τον κωδικό προϊόντος (IAN) 460626_2401 μπορείτε να ανοίξετε τις αντίστοιχες οδηγίες χρήσης.

Σέρβις

(GR) **Σέρβις Ελλάδα**
Tel.: 00800 490826606
E-Mail: kompernass@lidl.gr

(CY) **Σέρβις Κύπρος**
Tel.: 8009 4241
E-Mail: kompernass@lidl.com.cy

IAN 460626_2401

Εισαγωγέας

Η ακόλουθη διεύθυνση δεν είναι διεύθυνση σέρβις. Επικοινωνήστε, κατ' αρχήν, με την αναφερόμενη υπηρεσία σέρβις.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
ΓΕΡΜΑΝΙΑ
www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

Einleitung 78
Bestimmungsgemäßer Gebrauch 78
Verwendete Warnhinweise und Symbole 78
Lieferumfang und Transportinspektion 79
Gerätebeschreibung 79
Technische Daten 79
Wichtige Sicherheitshinweise 80
Vor der ersten Inbetriebnahme 83
Informationen zu den Akkus 83
Montage des Wandhalters 84
Aufladen 84
Bedienen 85
Reinigen 86
Aufbewahren 87
Entsorgung 87
Gerät entsorgen 87
Verpackung entsorgen 88
Garantie der Kompernaß Handels GmbH 88
Service 89
Importeur 89

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden.



Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Handstaubsauger darf nur zum Saugen von trockenen oder nassen Oberflächen bzw. trockenem oder nassem Sauggut oder Flüssigkeiten eingesetzt werden. Menschen oder Tiere dürfen mit diesem Gerät nicht abgesaugt werden. Jede andere Verwendung oder Veränderung des Gerätes gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch oder falsche Bedienung verursacht werden. Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Verwendete Warnhinweise und Symbole

In der vorliegenden Bedienungsanleitung, auf der Verpackung und dem Gerät werden folgende Warnhinweise und Symbole verwendet (falls zutreffend):

	**GEFAHR!** Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „GEFAHR“ kennzeichnet eine unmittelbar bevorstehende Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat.
	**WARNUNG!** Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „WARNUNG“ kennzeichnet eine mögliche Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben könnte.
	**VORSICHT!** Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „VORSICHT“ kennzeichnet eine mögliche Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben könnte.
	**ACHTUNG!** Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „ACHTUNG“ kennzeichnet eine mögliche Situation, die, wenn sie nicht vermieden wird, einen Sachschaden zur Folge haben könnte.
	**Hinweis:** Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.
	Gleichstrom/-spannung
	Abnehmbare Spannungsversorgung
	Bedienungsanleitung beachten

Lieferumfang und Transportinspektion

1) Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes und die Bedienungsanleitung aus der Verpackung.
2) Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial und eventuelle Folien und Aufkleber.

Der Lieferumfang besteht aus folgenden Komponenten (Abbildungen siehe Ausklappseite):

- Handstaubsauger
- Fugendüse
- Nasssaugdüse
- Wandhalter
- Montagematerial (2 Schrauben, 2 Dübel)
- USB-Ladekabel (USB-A auf USB-C)
- Bedienungsanleitung

ⓘ Hinweis

- ► Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- ► Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Servicehotline (siehe Kapitel ***Service***).

Gerätebeschreibung

(Abbildungen siehe Ausklappseite)

Abbildung A:

❶ Nasssaugdüse
❷ Fugendüse
❸ Wandhalter
❹ USB-Ladekabel (USB-A auf USB-C)
❺ USB-C-Stecker
❻ Ein-/Ausschalter 0/I
❼ Ladekontrollleuchte (rot/grün)
❽ Entriegelungstaste
❾ Staubfilter-Beutel
❿ Staubfilter
⓫ Schmutzbehälter
⓬ Motorblock

Abbildung B:

⓭ Schraube
⓮ Dübel

Technische Daten

Gerät	
Betriebsspannung, -strom	5 V ⎓, 2 A max. (über USB-Ladebuchse)
USB-Ladebuchse	USB-C
Leistungsaufnahme	40 W
Schutzklasse	⧫III⧫

Akkus	
Kapazität	2200 mAh
Akku	7,4 V ⎓ (2 x 3,7 V Lithium-Ionen-Akku)
Betriebszeit bei voller Akkuladung	ca. 20 Min.

Wichtige Sicherheitshinweise

⚠ GEFAHR! ELEKTRISCHER SCHLAG!

- Kontrollieren Sie das Gerät vor der Verwendung auf äußere sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes oder heruntergefallenes Gerät nicht in Betrieb.
- Schützen Sie das Ladekabel vor Beschädigungen, z.B. durch scharfe Kanten, heiße Stellen, Einklemmen oder Quetschen.
- Bei Beschädigung des Ladekabels oder der Anschlüsse lassen Sie diese von autorisiertem Fachpersonal oder dem Kundenservice austauschen.
- Lassen Sie Reparaturen am Gerät nur von autorisiertem Fachpersonal oder dem Kundenservice durchführen. Öffnen Sie unter keinen Umständen selbst das Gerät. Eingriffe, die nicht durch einen Fachbetrieb vorgenommen wurden, können zu Verletzungen führen.
- Fassen Sie das USB-Netzteil oder das Gerät nicht mit nassen oder feuchten Händen an.
- Verwenden Sie das USB-Netzteil nicht mit einem Verlängerungskabel, sondern verbinden Sie das USB-Netzteil direkt mit einer Steckdose.



Laden bzw. verwenden Sie dieses Gerät nicht im Freien.

⚠ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- Wechseln Sie keine Zubehörteile aus, wenn das Gerät in Betrieb ist.
- Benutzen Sie den Handstaubsauger nicht zum Aufsaugen von spitzen Gegenständen oder Glasscherben.
- Niemals brennende Streichhölzer, glimmende Asche oder Zigarettenstummel aufsaugen.
- Gebrauchen Sie den Handstaubsauger nicht zum Aufsaugen von chemischen Produkten, Steinstaub, Gips, Zement, oder anderen ähnlichen Partikeln.
- Das Gerät ist nicht für entflammbare und explosive Stoffe oder chemische und aggressive Flüssigkeiten geeignet.
- Lagern Sie das Gerät immer in geschlossenen Räumen. Um Unfälle zu verhindern, bewahren Sie das Gerät nach Gebrauch an einem trockenen Ort auf.
- Unter extremen Bedingungen können Leckagen an den Akkuzellen auftreten. Bei Kontakt der Flüssigkeit mit Haut oder Augen ist die betreffende Stelle sofort mit sauberem Wasser aus- bzw. abzuspülen. Suchen Sie einen Arzt auf.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Üben Sie besondere Sorgfalt aus, wenn Sie den Handstaubsauger auf Treppen benutzen.

⚠ ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- Verwenden Sie nur Zubehörteile, die vom Hersteller empfohlen werden.
- Fassen Sie immer die Stecker an, um das Gerät von der Stromversorgung zu trennen.
- Achten Sie unbedingt darauf, dass Sie den Handstaubsauger nicht neben Heizkörpern, Backöfen oder anderen erhitzten Geräten oder Flächen abstellen.
- Achten Sie immer darauf, dass die Lüftungsschlitze frei sind. Ein blockierter Luftkreislauf kann zur Überhitzung und Beschädigung des Gerätes führen.
- Das Gerät ist zwar auch zum Aufsaugen geringer Wassermengen vorgesehen, sein Gehäuse ist jedoch nicht spritzwassergeschützt. Tauchen Sie das Gerät daher nicht in Wasser und setzen Sie es keiner Feuchtigkeit aus!
- 

Das Produkt ist mit einem Lithium-Ionen-Akku ausgerüstet bzw. liegt dem Produkt bei. Werfen Sie die Akkus nicht ins Feuer und setzen Sie sie nicht hohen Temperaturen aus. Es besteht Explosionsgefahr!
- Benutzen Sie den Handstaubsauger nicht ohne eingesetzten Staubfilter.
- Die Akkus in diesem Gerät können nicht ersetzt werden.
- Lagern Sie das Gerät niemals im entladenen Zustand. Das längere Lagern im entladenen Zustand kann zu einer dauerhaften Beschädigung des Akkus führen. Wenn das Gerät längere Zeit gelagert wird, muss regelmäßig der Ladezustand des Akkus kontrolliert werden. Der optimale Ladezustand liegt zwischen 50-80%.

Vor der ersten Inbetriebnahme

1) Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien vom Gerät.
2) Drücken Sie den Staubfilter-Beutel ❾ und den Staubfilter ❿ ein wenig in den Schmutzbehälter ⓫. Diese könnten sich während des Transportes gelockert haben, und sitzen daher eventuell nicht korrekt im Schmutzbehälter ⓫.
3) Setzen Sie den Schmutzbehälter ⓫ auf den Motorblock ⓬:
   – Schieben Sie die Plastik-Nase an der Unterseite des Handstaubsaugers in die Aussparung am Schmutzbehälter ⓫.
   – Drücken Sie die Entriegelungstaste ❽ und schieben Sie gleichzeitig den Schmutzbehälter ⓫ auf den Motorblock ⓬.
   – Lassen Sie die Entriegelungstaste ❽ los, so dass die Verriegelung in die Aussparung greift. Der Schmutzbehälter ⓫ sitzt nun fest auf dem Motorblock ⓬.

Informationen zu den Akkus

- Der Handstaubsauger wird mit wiederaufladbaren Lithium-Ionen-Akkus betrieben. Bevor Sie den Handstaubsauger zum ersten Mal verwenden, müssen die Akkus geladen werden.
- Zur Pflege der Akkus empfehlen wir Folgendes: Entfernen Sie, nachdem die Akkus geladen sind, das USB-Ladekabel ❹ vom USB-Netzteil bzw. von der Ladebuchse des Handstaubsaugers. Schliessen Sie den Handstaubsauger erst wieder an das USB-Netzteil an, wenn die Saugleistung spürbar schwächer wird und die Ladekontrollleuchte ❼ grün blinkt.

ⓘ Hinweis

► Das Gerät ist mit einer Temperaturüberwachung zum Schutz der Akkus ausgestattet. Bei hohen Umgebungstemperaturen kann es in seltenen Fällen zur Unterbrechung des Ladevorgangs bzw. zu einer automatischen Abschaltung des Gerätes kommen:
   – Die Ladekontrollleuchte ❼ leuchtet während des Ladevorgangs rot auf. Der Ladevorgang wird unterbrochen und automatisch wieder aufgenommen, sobald die Temperatur des Gerätes gesunken ist.
   – Die Ladekontrollleuchte ❼ blinkt während des Betriebs im Abstand von einer Sekunde dreimal rot auf. Das Gerät schaltet sich automatisch aus. Lassen Sie das Gerät für ca. 20-30 Minuten abkühlen, bevor Sie es erneut einschalten.

Montage des Wandhalters

⚠ GEFAHR!

- Stellen Sie sicher, dass sich keine Stromleitungen oder andere Leitungen oder Rohre in der Wand befinden, in der Sie die Löcher für den Wandhalter ❸ bohren wollen. Es besteht Lebensgefahr, wenn Sie eine stromführende Leitung anbohren!

1) Setzen Sie den USB-C-Stecker ❺ des USB-Ladekabels ❹ in den Wandhalter ❸ ein (siehe Abb. 1). Schieben Sie den USB-C-Stecker ❺ nach unten, bis er im Wandhalter ❸ einrastet (siehe Abb. 2).

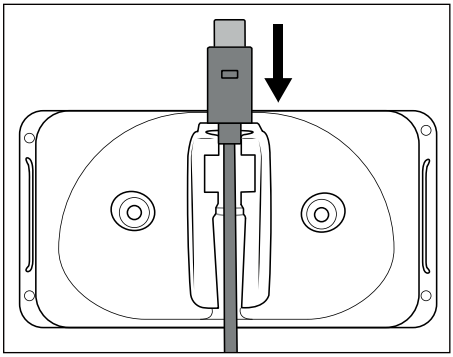


Abb. 1

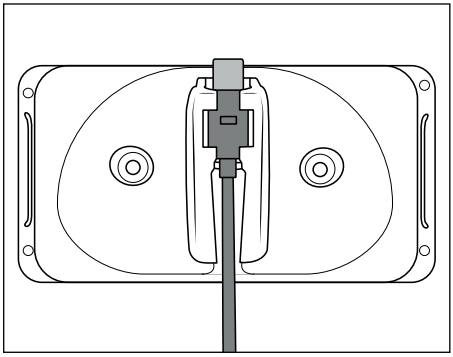


Abb. 2

2) Suchen Sie einen geeigneten Montageplatz für den Wandhalter ❸:
Der Handstaubsauger muss problemlos aus dem Wandhalter ❸ herausgezogen werden können und eine Netzsteckdose muss für das USB-Netzteil (nicht im Lieferumfang enthalten) erreichbar sein.
3) Bohren Sie zwei Löcher im Abstand von ca. 54 mm. Benutzen Sie den Wandhalter ❸ zum Anzeichnen der Löcher: so ist der Abstand korrekt abgemessen. Die Bohrlöcher müssen passend für 5 mm-Dübel gebohrt werden.
4) Stecken Sie die Dübel ⓮ in die Löcher und schrauben Sie den Wandhalter ❸ mit Hilfe der Schrauben ⓭ fest.
5) Sie können die Düsen auf die seitlichen Zubehörhalter aufstecken.
6) Verbinden Sie den USB-A-Stecker des USB-Ladekabels ❹ mit einem USB-Netzteil.
7) Stecken Sie das USB-Netzteil in eine Netzsteckdose ein.

Aufladen

ⓘ ACHTUNG!

- Laden Sie den Handstaubsauger nur in trockenen Innenräumen.
- Aufgrund der hohen Stromaufnahme, muss ein USB-Netzteil (nicht im Lieferumfang enthalten) zur Ladung des Handstaubsaugers verwendet werden. Laden Sie den Handstaubsauger nicht an einem USB-Anschluss eines PCs oder Notebooks.
- Verwenden Sie zum Laden des Handstaubsaugers nur ein USB-Netzteil der Schutzklasse II, das für die Verwendung mit Haushaltsgeräten zugelassen ist (Ausgangsspannung/-strom 5 V, max. 2 A).
- Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte USB-Ladekabel ❹ zum Laden des Handstaubsaugers.

► Entfernen Sie das USB-Ladekabel ❹ nach Beendigung des Ladevorgangs vom USB-Netzteil bzw. von der Ladebuchse des Handstaubsauger, wenn Sie den Wandhalter ❸ nicht benutzen.

ⓘ Hinweis

► Vergewissern Sie sich, dass der Ein-/Ausschalter ❻ nach hinten in Position **0** geschoben ist, bevor Sie mit dem Laden beginnen.

- Setzen Sie den Handstaubsauger von oben in den Wandhalter ❸, so dass der USB-C-Stecker ❺ in die Ladebuchse an der Unterseite des Handstaubsaugers rutscht. Die Ladekontrollleuchte ❼ blinkt rot auf und der Ladevorgang beginnt.
- **Wichtig:** Wenn der Handstaubsauger genug Energie hat, um zu saugen, leuchtet die Ladekontrollleuchte ❼ grün. Dies bedeutet nicht, dass die Akkus voll geladen sind. Wenn die Ladekontrollleuchte ❼ grün aufleuchtet, sind die Akkus zu ca. 80% geladen.
- Ist der Ladevorgang abgeschlossen schaltet das Gerät automatisch in die Erhaltungsladung (Pflegefunktion). Lassen Sie dennoch das Gerät nicht permanent am USB-Netzteil angeschlossen, um eventuelle Beschädigungen der Akkus zu vermeiden.
- Laden Sie die Akkus erst wieder auf, wenn die Saugleistung des Handstaubsaugers spürbar schwächer wird und die Ladekontrollleuchte ❼ grün blinkt.

ⓘ Hinweis

► Kurz bevor die Akkus vollständig entladen sind, blinkt die Ladekontrollleuchte ❼ für ca. 60-120 Sekunden grün. Danach schaltet sich das Gerät ab. Starten Sie den Ladevorgang.

► Der Handstaubsauger kann auch direkt über das USB-Netzteil geladen werden. Entnehmen Sie dafür den USB-C-Stecker ❺ aus dem Wandhalter ❸, indem Sie ihn nach oben aus dem Wandhalter ❸ drücken. Stecken Sie ihn in die Ladebuchse am Handstaubsauger.

Bedienen

ⓘ ACHTUNG!

► Die Saugöffnung muss jederzeit frei und darf nicht verstopft sein. Verstopfungen führen zu Überhitzung und Beschädigung des Motors.

► Das Gerät ist nicht gegen Spritzwasser geschützt. Saugen Sie daher nur so viel Flüssigkeit auf, bis der Schmutzbehälter ⓫ bis zur MAX-Markierung gefüllt ist! Beim Überschreiten der MAX-Markierung kann Flüssigkeit ins Geräteinnere laufen und das Gerät beschädigen.

ⓘ Hinweis

► Achten Sie darauf, dass der Staubfilter ⓾ immer eingesetzt ist, bevor Sie das Gerät verwenden.

► Die Betriebszeit des Gerätes beträgt bei voller Akkuleistung ca. 20 Min.

1) Nehmen Sie den Handstaubsauger aus dem Wandhalter ❸. Wenn Sie den Wandhalter ❸ nicht benutzen, ziehen Sie den USB-C-Stecker ❺ aus der Ladebuchse an der Unterseite des Handstaubsaugers.
2) Setzen Sie, wenn gewünscht, die passende Düse in die Saugöffnung:
   – die Fugendüse ❷, um enge, schwer zu erreichende Stellen zu reinigen.
   – die Nasssaugdüse ❶, um Flüssigkeiten aufzusaugen.
3) Um das Gerät einzuschalten, schieben Sie den Ein-/Ausschalter ❻ nach vorne in Position **I**. Die Ladekontrollleuchte ❼ leuchtet grün auf.
4) Nach Gebrauch schieben Sie den Ein-/Ausschalter ❻ nach hinten in Position **0**. Das Gerät wird ausgeschaltet und die Ladekontrollleuchte ❼ erlischt.

ⓘ Hinweis

► Reinigen Sie, nachdem Sie Flüssigkeiten aufgesaugt haben, sofort den Schmutzbehälter ⓫. Ansonsten bilden sich Bakterien und Keime! Achten Sie darauf, dass der Staubfilter-Beutel ❾ vollständig getrocknet ist, bevor Sie das Gerät wieder benutzen.

ⓘ Hinweise zum Saugen von Flüssigkeiten

► Wenn Sie Flüssigkeiten aufgesaugt haben, tragen Sie das Gerät immer mit der Nasssaugdüse ❶ nach unten weisend (siehe Abb. 3):

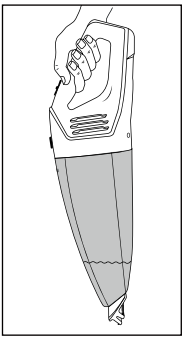


Abb. 3

► Wenn Sie das Gerät waagerecht oder mit der Nasssaugdüse ❶ nach oben weisend tragen, kann es passieren, dass Flüssigkeit austritt (siehe Abb. 4 und 5):

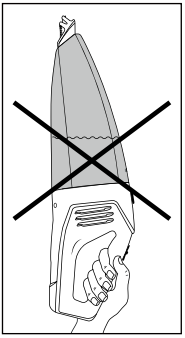


Abb. 4

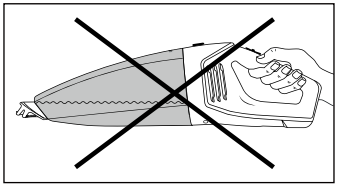


Abb. 5

ⓘ Hinweis

► Setzen Sie den Handstaubsauger in den Wandhalter ❸ und beginnen Sie mit dem Ladevorgang, wenn die Saugleistung spürbar schwächer wird und die Ladekontrollleuchte ❼ grün blinkt.

Reinigen

Um beste Ergebnisse zu erzielen, leeren Sie den Schmutzbehälter ⓫ und reinigen Sie den Staubfilter ⓾ nach jedem Gebrauch.

ⓘ ACHTUNG!

► Benutzen Sie keine aggressiven, chemischen oder scheuernde Reinigungsmittel. Diese greifen die Oberfläche des Gerätes an.

1) Um den Schmutzbehälter ⓫ zu öffnen, drücken Sie die Entriegelungstaste ❽ und nehmen Sie den Schmutzbehälter ⓫ ab.
2) Entnehmen Sie den Staubfilter ⓾ aus dem Schmutzbehälter ⓫, indem Sie in die Öffnung des Staubfilters ⓾ greifen und diesen herausziehen.
3) Entleeren Sie den Schmutzbehälter ⓫.
4) Ziehen Sie den Staubfilter-Beutel ❾ mit seiner Halterung aus dem Staubfilter ⓾.
5) Spülen Sie den Staubfilter-Beutel ❾ in kaltem Wasser aus und warten Sie, bis dieser wieder vollständig trocken ist, bevor Sie ihn wieder in den Staubfilter ⓾ einsetzen. Trocknen Sie ihn nicht mit heißer Luft.
6) Setzen Sie den Staubfilter ⓾ wieder in den Schmutzbehälter ⓫ ein. Achten Sie darauf, dass der Staubfilter ⓾ gerade sitzt und die Gummilippe den Schmutzbehälter ⓫ verschließt.

7) Setzen Sie den Schmutzbehälter ⓫ wieder auf den Motorblock ⓬:
   – Schieben Sie die Plastik-Nase an der Unterseite des Handstaubsaugers in die Aussparung am Schmutzbehälter ⓫.
   – Drücken Sie die Entriegelungstaste ❽ und schieben Sie gleichzeitig den Schmutzbehälter ⓫ auf den Motorblock ⓬.
   – Lassen Sie die Entriegelungstaste ❽ los, so dass die Verriegelung in die Aussparung greift. Der Schmutzbehälter ⓫ sitzt nun fest auf dem Motorblock ⓬.
8) Reinigen Sie das Gehäuse und die beiden Düsen mit einem leicht angefeuchteten Tuch. Bei hartnäckigen Verschmutzungen geben Sie ein mildes Reinigungsmittel auf das Tuch.
9) Trocknen Sie alle Teile gut ab, bevor Sie das Gerät wieder verwenden oder verstauen.

Aufbewahren

ⓘ ACHTUNG!

► Lagern Sie das Gerät niemals im entladenen Zustand. Das längere Lagern im entladenen Zustand kann zu einer dauerhaften Beschädigung des Akkus führen. Wenn das Gerät längere Zeit gelagert wird, muss regelmäßig der Ladezustand des Akkus kontrolliert werden. Der optimale Ladezustand liegt zwischen 50-80%.

- Wenn Sie das Gerät nicht benutzen, setzen Sie es in den Wandhalter ❸.
- Stecken Sie die Düsen ❶/❷ zur Aufbewahrung auf die seitlichen Zubehörhalter.
- Bewahren Sie das Gerät an einem staubfreien und trockenen Ort auf.

Entsorgung

Gerät entsorgen



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Für den deutschen Markt gilt:
Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Lebensmittelhändler, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind verpflichtet, bis zu drei Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. LIDL bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben.

Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält.

Der fest eingebaute Akku dieses Gerätes kann zur Entsorgung nicht entfernt werden.

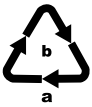


Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Verpackung entsorgen



Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht.Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung:1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN) 460626_2401 als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 460626_2401 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

(DE) **Service Deutschland**
Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei aus dem dt. Festnetz / Mobilfunknetz)
E-Mail: kompernass@lidl.de

(AT) **Service Österreich**
Tel.: 0800 447 744
E-Mail: kompernass@lidl.at

(CH) **Service Schweiz**
Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 460626_2401

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
DEUTSCHLAND
www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
GERMANY
www.kompernass.com

Last Information Update · Stanje informacija · Stanje informacija
Versiunea informațiilor · Актуалност на информацията · Έκδοση των πληροφοριών
Stand der Informationen: 06 / 2024 · Ident.-No.: SAS7.4LIF4-032024-2

IAN 460626_2401